



REVISTA DE LAS ORGANIZACIONES CULTURALES DE CHILE  
AÑO 1950 N.º 10

El Grupo "Coalma" saluda fraternalmente a las Organizaciones culturales de Chile, seguro de la importancia de vuestra labor a través de todo el país y espera que la actividad creadora y de difusión cultural continúe sin desmayos, porque en ella descansa, indudablemente, un porvenir cierto, digno, justo y pacífico.

# GRUPOS

REVISTA DE LAS ORGANIZACIONES CULTURALES DE CHILE

EDICION A CARGO DEL GRUPO CULTURAL "COALMA" DE TALCA

Talca, 24 de Octubre de 1960.

Nº 2

EDITORIAL —

## Presencia y sentido de los Grupos Culturales

*Cultura es humanización;  
es el proceso que nos hace  
hombres.— Max Scheler.*

*Cumple el hombre su peripecia vital junto a los demás, a lado del prójimo y de consuno con sus semejantes. La convivencia es la realidad radical de la existencia humana. Su condición de "ser social" —trasunto de su instinto gregario— fue puesta en evidencia por Aristóteles cuatro siglos antes de Cristo. Hoy desborda lo meramente biológico y permite el ascenso hacia la plenitud de lo humano.*

*Con razón se sostiene que no hay vida plena al margen de la sociedad. Desde que se nace hasta que se muere nuestra existencia se nos ofrece entrecruzada de círculos sociales, de agrupamientos, de relaciones inter individuales que se elevan desde el íntimo núcleo familiar hasta la Humanidad entera.*

*Una convivencia acentuada y en órbitas cada vez más amplias posibilita la expansión del proceso civilizatorio, estimula el espíritu creador y acrecienta los logros culturales como esterotipias fundamentales del "homo sapiens".*



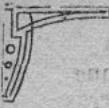
*Cultura pasa a ser entonces el mundo de creaciones humanas, incluyendo el crecimiento subjetivo y ético del creador; es la suma y compendio de toda obra desde el alba del hombre hasta nuestros días. Distinguese de la civilización, porque ésta sirve los designios de la técnica, las necesidades prácticas, al paso que aquélla está impregnada de significaciones de tipo superior. En efecto, a la cultura están adscritos los valores de Verdad, Bien y Belleza. En cambio, el valor Utilidad está presente o subyacente en la técnica y por lo tanto en la civilización y en sus conquistas mecánicas.*

*En nuestros países, en toda Latinoamérica, con diferencias de grado, las formas culturales en sus realizaciones concretas, tales como la ciencia, la filosofía y el arte alcanzan discretos niveles de desarrollo; lo que no quiere decir que sean despreciados. Este fenómeno se explica, en parte, por el precario desenvolvimiento económico y la falta de una*

*auténtica integración socio — cultural erigida sobre remozados cimientos materiales. Infortunadamente, el analfabetismo y las condiciones subhumanas de existencia colectiva para grandes mayorías de población, constituyen una de las notas dominantes de las jóvenes naciones situadas más acá del Río Grande.*

*Semejantes constataciones de hecho no han sido óbice, sin embargo, para que en todos los países y en todos los tiempos a partir de la gesta emancipadora —todavía a nuestro juicio inconclusa— mentes preclaras y avizoras hayan tratado de fomentar las letras, las artes, el pensamiento científico y filosófico, animadas de un propósito de "liberación por la cultura". Y lo han hecho fuera de los ámbitos oficiales y académicos con el deseo de influir en el contorno social más allá de los intereses profesionales, desbordando las "élites" o los círculos especializados.*

*La primera manifestación de esta especie, tuvo lugar en Chile en 1842 con la famosa "SOCIEDAD LITERARIA DE SANTIAGO", donde encuentran vertiente y cauce para sus inquietudes, personalidades tan señeras como Bilbao, Bello, Irisarri, Eusebio Lillo, Domingo Santa María, etc. En sesión pública José Victorino Lastarria, en célebres frases, manifiesta que la literatura es "EXPRESION DE LA SOCIEDAD", porque "REVELA LAS NECESIDADES INTELLECTUALES Y MORALES DE LOS PUEBLOS". Luego plantea la función altruista de la ilustración: la responsabilidad de los hombres cultivados que deben "SERVIR AL PUEBLO, ALUMBRANDO EN SU MARCHA SOCIAL" para que*



andando a tiempo llegue a ser un día "FELIZ, LIBRE Y PODEROSO".

Con distintos diapasones, las agrupaciones culturales, cenáculo de gente de letras, músicos y artistas plásticos van dejando su impronta en el siglo actual; sin que haga al caso el nombre, la época ni la condición provinciana o capitalina ni la alcurnia o jerarquía alcanzada por sus miembros en el decurso de los años.

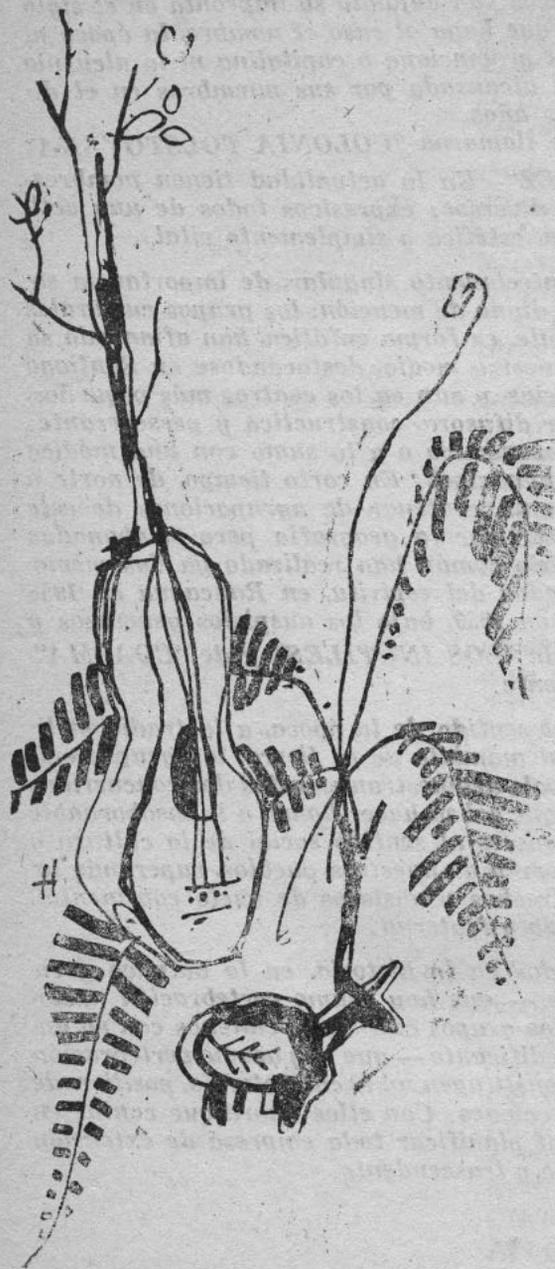
Ayer se llamaron "COLONIA TOLSTOYANA" o "LOS DIEZ". En la actualidad tienen nombres disímiles y diversos; expresivos todos de una actitud literaria, estética o simplemente vital.

Un acontecimiento singular, de importancia sociológica es digno de mención: los grupos culturales libres de Chile, en forma enfática, han afianzado su acción en nuestro medio, destacándose en Santiago y en provincias y aún en los centros más pequeños, por su labor difusora, constructiva y perseverante. Sin ayuda económica o a lo sumo con una módica subvención municipal. En corto tiempo, de norte a sur, más de un centenar de agrupaciones de este tipo dispersas por la geografía pero eslabonadas por un ideario común han realizado ya dos memorables jornadas del espíritu, en Rancagua en 1958 y en Talca en 1959, bajo los auspicios generosos y esforzados de "LOS INUTILES" y de "COALMA", respectivamente.

Fieles al sentido de la época, a la tradición libertaria y al mandato de la tierra los grupos culturales del país demuestran en estos dos concurridos certámenes que saben hacer honor a la insobornable libertad creadora, al sentido social de la cultura y al destino común de nuestros pueblos, superando lo calismos estrechos y ansiosos de vuelo continental, mancomunado y fraterno.

Enraizados en la historia, en lo anímico y en lo edificante — que hoy asume vertebración nacional telúrico, los grupos culturales chilenos con su atopresencia edificante — que hoy asume vertebración nacional — constituyen un hecho rotundo, positivo, de vastas proyecciones. Con ellos habrá que contar en lo sucesivo al planificar toda empresa de extensión cultural seria y trascendente.

## CANTO DE MI SUR AL NORTE DE MI HERMANA



Desde mi Chile,  
—desde tu Chile, hermana—  
mi voz se torna para hablarte, albahaca.  
Tengo un estero claro

en la garganta,  
y es un sauce frondoso mi palabra.  
Es que quiero que vuelvas al copihue  
de tu ausencia de espinos y guitarras.  
Aquí está nuestro Chile,  
—piedra y agua—  
como una espuela cantarina y clara.  
Aquí está nuestra madre,  
nuestra casa,  
y una muñeca tuya destrozada.  
Quiero que vengas de tu norte rubio  
al carbón encendido de mis zarzas.  
Sólo yo puedo conversarte,  
hermana,  
del helecho, la quila y las patagüas,  
porque he habitado la raíz del trigo  
y subí a la amapola con mi lámpara.  
Porque conozco la estatura alta  
del álamo, del coihue y de la caña,  
puedo hablarte del cielo  
de mi patria  
con una lengua dulce de manzanas.  
Porque conozco el trébol  
y la alfalfa,  
donde toca el rocío sus campanas,  
puedo pedirle al viento que te lleve  
un girovago volantin  
de flautas.  
Porque conozco el génesis del alba  
puedo poblar la noche de cigarras.  
Porque el salitre germinó  
mis daljas,  
puedo hablar de palomas y de malvas.  
Porque he fundido el cobre  
en sangre y fragua,  
puedo hablar de añuñucas incendiadas.  
Porque tengo una estirpe de quillayes  
y el abolengo dulce de las parras,  
puedo hablarte del vino  
y las tinajas.  
Porque yo he sido el alfarero,  
hermana,  
de la greda aborígen de mi estatua,  
voy a viajar al peumo  
con el hacha  
para esculpir de aromos tu ventana.  
Aquí está nuestro mar  
con la sonaja  
de su trutruca azul iluminada,  
y el alerce y el roble  
en las montañas  
tañendo caramillos con las ramas.  
Aquí está nuestro Chile,  
—piedra y agua—  
con la selva y la pampa en la guitarra!

JORGE MARIN BENITEZ.

Julio 1960.

# Angulo

Ponte allí en el ángulo secreto  
donde la vida limita con el tiempo

El día va cayendo, cayendo, cayendo  
noche, nubes, cielo, viento,

Un pájaro de estrellas en el azul inmenso  
y una ronda de mariposas en la pagoda de mis sueños

Hay un mensaje mudo, un camino recto;  
el humo de un cigarrillo y las cenizas por dentro.

Ponte conmigo a contemplar el cielo  
como brilla la luna en las torres de los templos!

La vestal vestida de blanco  
espera, espera en el silencio,

No hay sacrificio esta noche,  
nadie cuidará del fuego

Los Dioses del olvido  
están bebiendo el incienso.

Mis manos apretujan las fibras de un pañuelo  
y los jacintos marchitos se desojan en silencio

Más allá el vértice  
la vida se corta en el tiempo

El ángulo secreto, el ángulo de misterio,  
dos líneas rotas, un punta, que es centro.

Es límite lo último y lo primero  
Cuando ya nadie nos mire ¿seguiremos existiendo?

HUGO AUGUSTO OLGUIN

# Segundo Congreso de Grupos Culturales de Chile

Talca, 13, 14 y 15 de Noviembre de 1959.-

Grupo "COALMA", Talca

## GRUPOS PARTICIPANTES Y DELEGADOS:

Sociedad de Artes de Concepción, Pedro Millar M.; Círculo de Bellas Artes de Tomé, Alfonso Mora V.; Sociedad de Bellas Artes "Tanagra" de Chillán, Eduardo Torres; Grupo "Los Afines" de San Fernando, Heriberto Soto; Ateneo de San Bernardo, Miguel Angel Díaz y Mario Arroyo; Grupo "Puelche" de Temuco, Gustavo Adolfo Cáceres; Sindicato de Escritores de Santiago, Mila Oyarzún, Juvencio Valle y Nicasio Tangol; Grupo "Fuego" de Santiago, Alfonso Gómez Libano; Grupo "Mapu" de Santiago, Lautaro Yankas y Tulio Lagos Valenzuela; Instituto de Previsión y Asistencia, Departamento Cultural de Valparaíso, Gustavo Eliz y Carlos León; Grupo "Ariel" de San Felipe, Carlos Ruiz Zaldívar y Juan Domingo Fuenzalida Hernández; Grupo "Carlos Mondaca" de La Serena, Alfonso Calderón; Ateneo "Juan Francisco González" de Melipilla, Dionisio Eguiluz Vega; Instituto de Extensión Cultural del Personal del Banco del Estado de Chile, Santiago, Eugenio García - Díaz; Centro Cultural y Biblioteca Pública "Gabriela Mistral" de Vicuña, Orczímbo Álvarez Flores y Rosa Gallardo de Alvarez; Grupo "Los Inútiles" de Rancagua, Raúl González Labbé y Félix Miranda Salas; Centro Cultural de Coronel, Oscar Acuña y Denny Alvarado; Instituto de Extensión Cultural de Chillán, Gastón Kroff Ortíz; Grupo "Yunque" de Santiago, Federico Shops y Luis Navarrete Orta; Grupo "Gabriela Mistral" de Molina, Rubén Jofré; Grupo "Ancoa" de Linares, Samuel Maldonado; Grupo "Taller Literario" de Santiago, Javier Rodríguez y Armando Bueno; Grupo "Surco" de Molina, Nimo Aroca Lavín; Grupo Literario "Avanti" de San Miguel, David Alvarado, Sergio Canut de Ben y Lautaro Quiniánilla.

## INVITADOS DE HONOR

Sr. Juan Gómez Millas, Rector de la Universidad de Chile.

Sr. Horacio Aravena, Rector de la Universidad Técnica del Estado.

Sr. Angel Cruchaga Santa María, Premio Nacional de Literatura.

Sr. Luis Oyarzún Peña, Decano de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile.

## DIRECTIVAS

### Sesión Inaugural y Primera

#### Sesión de Trabajo:

JENARO GAJARDO VERA, Presidente.

NICASIO TANGOL, Secretario.

### Segunda Sesión de Trabajo:

JUVENCIO VALLE, Presidente.

ALFONSO MORA VENEGAS, Secretario.

### Tercera Sesión de Trabajo:

RAUL GONZALEZ LABBE, Presidente.

JUAN DGO. FUENZALIDA, Secretario.

### Cuarta Sesión de Trabajo:

MILA OYARZUN, Presidente.

EUGENIO GARCIA-DIAZ, Secretario.

Las reuniones tuvieron lugar en la Sala de Sesiones de la I. Municipalidad de Talca y en el Salón de Actos del Centro Español de la misma ciudad.

## ACTOS ESPECIALES DEL CONGRESO

El día 13 de Noviembre de 1959 a las 19.30 horas, se inauguró solemnemente el Segundo Congreso de Grupos Culturales de Chile, en el Salón de Honor de la I. Municipalidad de Talca, con asistencia de delegados, autoridades y público. Se recibió oficialmente a las delegaciones por el señor

Alcalde de Talca, señor Bernardo Mandiola Cruz y por el señor Presidente del Grupo "Coalma", don Jenaro Gajardo Vera. La delegación del Centro Cultural y Biblioteca Pública "Gabriela Mistral" de Vicuña, integrada por don Orozimbo Alvarez Flores y señora Rosa Gallardo de Alvarez, hizo entrega a la I. Municipalidad de Talca de un cofre de plata que contenía un puñado de tierra de la pieza donde nació la insigne poetisa Gabriela Mistral. El presidente del Grupo "Coalma", rindió, posteriormente, un emocionado homenaje a Gabriela Mistral, haciendo a continuación uso de la palabra el delegado del Grupo Ariel de San Felipe, señor Juan Domingo Fuenzalida Hernández, quien además, hizo entrega de un libro con reseñas históricas de San Felipe y de un banderín a la I. Municipalidad de Talca. Hablaron también, la Presidenta del Sindicato de Escritores de Chile, poetisa Mila Oyarzún y el poeta Osvaldo Montero.

Terminada la reunión inaugural, se sirvió en el local central de la I. Municipalidad un vino de honor a las delegaciones, trasladándose enseguida delegados, autoridades y público a la inauguración del XIV Salón Regional de Artes Plásticas y IV Salón Juvenil del "Centro Amigos del Arte", en la Casa del Arte de Talca.

El sábado 14 a las 11 horas, con asistencia del señor Gobernador de la Provincia de Mendoza, don Ernesto A. Ueltschi y comitiva, de parlamentarios y representantes del Gobierno, de autoridades civiles, militares y eclesiásticas y de un extraordinario público y en presencia de las delegaciones de los diferentes grupos culturales, se inauguró el monumento ecuestre a Bernardo O'Higgins, en la Alameda de Talca, junto a los Liceos de Niñas y de Hombres de la ciudad. Habló en representación de los grupos culturales el poeta Jenaro Gajardo Vera.

El mismo día, se recibió durante un almuerzo de camaradería en el Hotel Claris de Talca, al poeta, Premio Nacional de Literatura, don Angel Cruchaga Santa María y señora Albertina Azócar de Cruchaga. Hicieron uso de la palabra, don Angel Cruchaga, el delegado de Vicuña, don Orozimbo Alvarez y la señora Clemencia Ahumada de Gajardo, del Grupo "Coalma" de Talca.

En la noche, después de una comida,

con participación de todas las delegaciones, se llevó a efecto un Recital en el Teatro del Liceo de Hombres de Talca, dirigido por el señor José Troncoso Esmar, del Grupo "Coalma", con participación de varios poetas y de selecto público. Acto seguido, el Teatro Experimental de Talca bajo la dirección del señor René Villegas, presentó para los delegados y público la obra de Molière "El Médico a palos".

El Grupo "Coalma" de Talca, organizó un Concurso de Afiches alusivo al Segundo Congreso de Grupos Culturales, resultando premiados los señores Javier Hidalgo (primer premio) y Angelino Gebauer.

El pintor talquino, señor Eugenio Vidaurázaga Concha, mantuvo durante los tres días que duró el Congreso, una Exposición de sus óleos, exposición que fue inaugurada el día 13 de Noviembre con un Recital a cargo de la poetisa Siella Corvalán, en Estudios Zeiss de Talca.

El día domingo 15, después de la última sesión de trabajo, se trasladaron los delegados e invitados al fundo "Quifantu" próximo a Talca, donde se verificó el almuerzo de clausura del torneo. Hicieron uso de la palabra don Angel Cruchaga Santa María y don Lautaro Yankas, quien agradeció la magnífica atención del dueño de casa, señor Delfín Pizarro y señora.

Se organizó un nuevo recital de poemas con participación de numerosos poetas, cantándose al final, por las damas asistentes, canciones de despedida. Se regresó a Talca a las 20 horas, organizándose después de comida un baile en los salones del Hotel Claris.

## TEMAS Y ACUERDOS

### CUENTA DE LAS COMISIONES DESIGNADAS EN EL PRIMER CONGRESO DE GRUPOS CULTURALES DE CHILE, CELEBRADO EN RANCAGUA, EN 1958

1.º— En la primera Sesión de Trabajo, el Presidente, señor Jenaro Gajardo Vera, dio cuenta que las tres comisiones designadas en el Primer Congreso de Rancagua, sobre edición de una revista, estudio sobre la legislación en que se refiere a Propiedad Intelectual y Formación de una Cooperativa Editorial, habían cumplido eficientemente con sus trabajos, presentando el Segundo Congreso, la revista GRUPOS, que

se difundió en todo el país con la colaboración de los más destacados valores poéticos, literarios y plásticos de Chile; entregando un estudio detallado sobre Derechos de Autor, recomendando la modificación de la legislación chilena en tales materias, a fin de contemplar, claramente, los derechos derivados en segundo grado y los mixtos, derecho de arreglo, adaptación, traducción; de grabación mecánica y películas cinematográficas respectivamente, como asimismo, el derecho de continuidad que protege los derechos de autor más allá de su muerte en beneficio de sus herederos. En cuanto a la Cooperativa Editorial, se presentó un proyecto completo sobre Estatutos y se están efectuando los trámites legales con el objeto de constituirla en definitiva. En el apéndice de esta revista se incluyen los trabajos respectivos.

2.0— Se acordó exigir a los diferentes grupos el cumplimiento estricto de sus compromisos para con las demás organizaciones culturales y una mayor colaboración recíproca en la colocación y venta de obras publicadas.

3.0— En relación con la revista GRUPOS, se acordó un voto de aplauso para sus editores, Grupo "Los Inútiles" de Rancagua y se aprobó una moción en cuanto a solicitar la ilustración de las próximas revistas por los artistas plásticos que pertenecen a los diferentes organismos culturales del país.

### PROYECTO DE PREVISION PARA LOS ARTISTAS

1.0— El Presidente de la Segunda Sesión de Trabajo, señor Juvencio Valle, presentó al Relator del tema sobre Proyecto de Previsión para los Artistas, señor Jenaro Gajardo Vera, quien leyó un estudio completo sobre previsión moderna para los artistas a fin de que se contemple la modalidad especial de trabajo de ellos, ya que resulta injusto y antisocial el permitir que los artistas, cualquiera que sea la especialidad que cultivan, lleguen al término de su vida, con la consiguiente disminución de su capacidad de creación o física, carentes de toda previsión. Este trabajo sobre previsión es de trascendental importancia nacional e internacional y fue ampliado por el escritor señor Nicasio Tangol, con un estudio de previsión en lo que a escritores se

refiere particularmente. Tanto el proyecto de previsión a que se refirió el señor Jenaro Gajardo Vera, como el estudio del señor Nicasio Tangol, se incluyen en el apéndice de esta revista.

2.0— Se acuerda que la condición de artista acreedor a la previsión será materia de un Reglamento Especial, como asimismo preocuparse por obtener de los parlamentarios amigos y conocidos de los artistas, que componen o integran los diferentes grupos culturales de Chile, que el Proyecto de Previsión para los artistas que actualmente se encuentra en la Comisión de Trabajo y Legislación Social de la Cámara de Diputados, sea activado, a fin de convertirlo en Ley de la República, a la brevedad posible.

### RESPONSABILIDAD DE UN GRUPO CULTURAL CON LOS DEMAS GRUPOS Y EL MEDIO

1.0— Se acordó exigir a los diferentes grupos culturales el cumplimiento estricto de sus compromisos para con los demás grupos u organizaciones culturales, y una mayor colaboración recíproca en la colocación y venta de las obras publicadas. El Relator del tema, señor Raúl González Labbé, deja establecido que tanto la publicación de la revista GRUPOS, como la organización de cada Congreso de Grupos Culturales, demanda ingentes esfuerzos intelectuales y económicos, motivo por el cual recomienda un estricto cumplimiento de los compromisos contraídos.

2.0— El delegado del Instituto de Extensión Cultural del Personal del Banco del Estado, señor Eugenio García-Díaz, presenta una ponencia por medio de la cual se crea una Federación de Organizaciones Culturales de Chile. Debido a la complejidad del problema y atendida la importancia de él, se acuerda dejar para el próximo Congreso, la discusión, estudio y votación de la ponencia.

### APROXIMACION A LA OBRA LITERARIA, LA LINGUISTICA

1.0— El presidente de la tercera sesión de trabajo, señor Raúl González Labbé, presenta al relator del tema, señor Federico Schops, delegado del Grupo "Yunque", del Instituto Pedagógico de la Universidad

de Chile, quien expuso algunos problemas relacionados con la crítica literaria.

2º— Se acuerda elevar a la consideración del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, la mantención y difusión de estudios sobre crítica literaria moderna.

### CREACION DE LA UNIVERSIDAD DEL CENTRO, EN TALCA

1º— Presidió la cuarta y última sesión de trabajo, la poetisa Mila Oyarzún, quien presentó a los relatores del tema, señores Samuel Jiménez Sepúlveda y Juan C. Bravo. Previamente la señora Oyarzún, se refiere a la importancia de esta iniciativa y formula sus mejores deseos por el éxito del proyecto.

2º— Se llega a la conclusión que la futura Universidad del Centro, con sede en Talca, responde a las aspiraciones de más o menos setecientos mil habitantes, dando solución a la educación universitaria de centenares de jóvenes de la provincia y provincias vecinas.

3º— El Congreso recomienda a los delegados colaborar decididamente para obtener, en definitiva, la creación de la Universidad del Centro, en Talca.

### ACUERDOS Y TEMAS GENERALES

1º— Se acuerda realizar durante el III Congreso de Grupos Culturales, un Salón Nacional de Artes Plásticas.

2º— Se recomienda a los delegados en general, la formación de comisiones culturales con el objeto de oficializar el apoyo de las municipalidades para la labor cultural, sea adquiriendo las obras de los escritores nacionales, o patrocinando la creación de bibliotecas.

3º— Se acuerda que los grupos culturales más importantes cooperen, positivamente, con las organizaciones de menor entidad, enviándoles estudios, trabajos artísticos, libros, publicaciones y en general, realizando una profusa difusión cultural.

4º— Se acuerda recomendar a los grupos culturales, que colaboren con la suma de cinco escudos mínimo, para financiar la organización de los congresos nacionales próximos.

5º— Se acuerda propender a que los próximos congresos signifiquen una movili-

zación amplia de la provincia que le sirva de sede, mediante la organización de foros, exposiciones y actos culturales públicos, señalando, entre otros problemas importantes, la posición del artista frente a los problemas del hombre.

6º— Se acuerda propender a la formación de núcleos culturales dentro de los liceos.

7º— Se acuerda propender a que las Municipalidades patrocinen los diferentes actos culturales, considerándolos como oficiales y financiándolos. Hay también acuerdo en comunicar estas conclusiones y las del Congreso en general, a todas las municipalidades del país, para lo cual el delegado del Instituto de Extensión Cultural del Personal del Banco del Estado, señor Eugenio García-Díaz, ofrece la colaboración del Instituto, en el sentido de imprimir las conclusiones y distribuirlas oportunamente.

8º— Se recomienda a los grupos culturales del país que organicen constantemente concursos literarios, plásticos, musicales, para promover el interés por estas actividades de verdadera significación colectiva.

9º— Se acuerda enviar a cada grupo participante en el Congreso, el despacho oportuno del temario respectivo a fin de que se prepare debidamente la intervención de los señores delegados.

10º— El delegado del Grupo "Mapu" de Santiago, señor Tulio Lagos Valenzuela ofrece la colaboración de la Universidad Americana de la Cultura de reciente formación, para las labores docentes — ya que dispone de profesores que sin costo están dispuestos, a cumplir labores de perfeccionamiento cultural.

11º— El delegado del IPA, señor Gustavo Eliz, ofrece la sede de este organismo cultural para presentación de actividades culturales de los demás grupos. El Grupo "Mapu", por intermedio de sus delegados, señores Lautaro Yankas y Tulio Lagos Valenzuela, ofrece la colaboración para diversas presentaciones que pudieran efectuarse en provincias.

12º— Se aprueba enviar a las Municipalidades una nómina de todos los grupos asistentes al Congreso, como asimismo recomendar que las próximas reuniones nacionales consideren presentaciones colectivas culturales en sindicatos, liceos, organizaciones gremiales.

## VOTOS

Se aprueba un voto de apoyo a la raza indígena presentado por el delegado señor Nimo Aroca Lavín, del Grupo "Surco" de Molina.

A petición del Sindicato de Escritores de Chile, se aprueba un voto de aplauso para la I. Municipalidad de Talca, para el Diario "La Mañana", para el Centro Amigos del Arte y para el pintor Eugenio Vidaurrázaga Concha, por su contribución a la realización del torneo.

Asimismo, la totalidad de los delegados del Congreso de Talca, de pie, brindan un aplauso de adhesión unánime y de agradecimiento al Grupo "Coalma" de Talca por su laboriosa gestión que permitió la realización del II Congreso de Grupos Culturales, dando cumplimiento a los acuerdos de la Primera Reunión Nacional, efectuada en Rancagua bajo el patrocinio del Grupo "Los Inútiles".

### DESIGNACION DE LA SEDE DEL PROXIMO CONGRESO

El escritor Carlos Ruiz Zaldívar, solicita formalmente la sede del III Congreso, para el Grupo "Ariel" de San Felipe, dejando

constancia que cuenta con el apoyo directo de la I. Municipalidad y con la colaboración de los grupos culturales de la ciudad.

Pedro Millar, en representación de la Sociedad Amigos del Arte de Concepción, pide también la sede, por la necesidad que existe de provocar un impacto nacional que determine una mayor preocupación por la vida de los grupos culturales de Chile.

Don Orozimbo Alvarez Flores, en representación del Centro Cultural y Biblioteca Pública "Gabriela Mistral" de Vicuña, solicita la sede haciendo valer numerosos antecedentes.

El delegado del Grupo "Carlos Mondaca" de La Serena, señor Alfonso Calderón, solicita igualmente la sede para su ciudad.

Don Miguel Angel Díaz A., en representación del Ateneo de San Bernardo, pide la sede del III Congreso para su ciudad.

Se procedió de inmediato a la votación obteniéndose el siguiente resultado: CONCEPCION 12 votos; SAN FELIPE 7 votos; VICUÑA 2 votos; LA SERENA 1 voto y SAN BERNARDO 1 voto.

SEDE DE LA PROXIMA REUNION:  
CONCEPCION.

EN TALCA, a 15 de Noviembre de 1959.

## SOCIEDAD DE ESCRITORES DE VALPARAISO

Esta Institución organizada por un grupo de intelectuales del primer puerto, entre los cuales vale destacar los nombres de Pedro Mardones Barrientos, su presidente durante tres períodos, Ernesto Barrera Zamora, Aída Burr, etc. fue fundada en Noviembre de 1954 y desde esa fecha ha desarrollado una importante labor en pro de la difusión de las letras en Valparaíso y aún en el país al través de sus publicaciones constantes, los Concursos de Cuentos y Poesías realizados anualmente, Conferencias y charlas literarias, etc., etc.

Entre las publicaciones de la Sociedad de Escritores de Valparaíso podemos destacar: "20 Poetas de Valparaíso", "10 Cuentistas de Valparaíso", "Poemas" de Aída Burr; "Los Días Junto al Mar" de Pedro Mardones B., "Siembra y Camino" de Eleazar Ferrada U., "Guitarrero Nocturno" de Alfonso Larrahona, "Secreto Signo" de Pedro Mardones, ediciones hechas a mimeo-

grafo; destacándose obras didácticas y literarias de los socios Alicia Enriquez, Sergio Escobar, Alfonso Larrahona y Ennio Moltedo que fue distinguido con la publicación de "Sembradores", su primer libro de poemas seleccionado para la Colección Alerce de la Universidad de Chile.

El Directorio actual de esta institución es:

Presidente: Ernesto Barrera Z.

Vice Presidente: Ennio Moltedo.

Secretario: Washington Sandoval.

Tesorero Adm.: Eleazar Ferrada U.

Directores: Pedro Mardones B., René Herrera y Aída Burr.

Como homenaje a los 150 años de vida independiente, la Sociedad ha entregado a la prensa dos obras "Alianza" Poemas y "Orbita", cuentos, los cuales aparecerán en Septiembre próximo.

Esta tierra

con árboles...

Esta tierra con árboles dormidos  
me ha de cubrir un día cuando muera,  
y el polvo de mis huesos doloridos  
ha de tornar al polvo en que viniera.

Ha de quedar atrás mi vida entera,  
risa y llanto de sal en el camino,  
recuerdos y una cruz. De esta manera  
habré cumplido mi común destino.

En espera del fin de la jornada  
mi senda fatigosa se hace nada  
aguardando el desnacso prometido.

Porque en algún rincón de sombra amiga  
hay un trozo amoroso a mi fatiga

de esta tierra con árboles dormidos.

MARIA RAQUEL CERECEDA.



## Romance de las siete esquinas

RICARDO HURTADO S.

Me vas contando tus cosas  
con tu dulce voz de niña  
y tus palabras emprenden  
un vuelo de golondrinas.  
Los dos vamos recorriendo  
la callejuela sombría  
donde un foco parpadea  
su ojo blanco sin pupila.  
La sombra mansa se echa  
junto a la noche imprecisa  
mientras, con sus dientes largos,  
unas luces la mordiscan.

Hay siete calles que anudan  
el barrio, con siete esquinas,  
donde los pasos resuenan  
como cristal que se triza.  
Un cielo de mármol negro,  
muy a lo lejos, se avista  
y en las calles, gentes grises,  
se separan o arraciman.  
Por las puertas entreabiertas  
calientes vahos se filtran  
y en los umbrales hay charcos  
de sucia luz amarilla.

U AIAA... En un fondo de tramoya  
vertical, como una sima,  
trepan las casas al cerro  
y sus paredes se cimbran.  
Hay cien ventanas abiertas,  
que engarzan cien amatistas  
y mil luciérnagas de ámbar  
que se encienden y se eclipsan.  
Me vas contando tus cosas  
con tu dulce voz querida  
y tus palabras emprenden  
un vuelo de golondrinas.

# Siempre

Siempre en tu casa de cuatro pisos, elevada con lanzas sobre el campo. Yo te deseo allí, sin salida, dueña del piano y de la corte de las nubes. Solitaria de la viña, redondel me forman si te cojo con palabras iguales a tu alto, pero sumisas todavía ante la lectura duplicada de tus cejas. Al descubrirte en el surco arrezagada, sin peso el mimbre florido de tus años, inerte el báculo senil y la luz cruzada de tus padres, creí beber en tu sien con mis caballos, mas un guardián había en tu mano y un gallo metálico, delgado, escudriñando. Así comencé, bajo soles bombardeantes, a penetrar tu frente casi amiga y esmaltada. Y cada día igual, en que me esperas alta y muda, con mi tropa escucho tu voz más clara: el paso que baja y abre, iluminando cada piso con selladas palabras que descubro.

## ENNIO MOLTEDO.

Chispa, aliento, latido.  
vida que se escapa sin ningún sentido...

Naces. Día nuevo  
sin mancha ninguna, celeste renuevo.

Niñez inquietante,  
verdad jubilosa de claros diamantes.

Más tarde, obsesión  
de poner en todo tanto corazón...

Hombre, vas, adónde?  
su inquietud, pregunta que nadie responde

Todo sin sentido  
y siempre en el alma pasión y alarido.

Tras de la escondida  
perla que pisamos, matarnos la vida...

Y ya en los umbrales  
de un mundo sin cifras, lejano y oscuro

sabernos mortales,  
temiendo el castigo escrito en el muro...

# Paréntesis

ELIAZAR FERRADA U.

# Cena del recuerdo

Por WASHINGTON SANDOVAL GÉSSLER

Cuento premiado en el Concurso organizado por la Sociedad de Escritores de Valparaíso, con motivo del Festival de Verano 1960, auspiciado por la Cámara de Comercio Minorista y la I. Municipalidad de Valparaíso.

Todos los días se le veía estar en el puesto que él mismo se asignó, junto a una de las barandillas del muelle Prat. Desde tempranas horas hasta la noche, con singular preocupación, dirigía el movimiento de embarcaciones pequeñas, lanchones, bongos y cuarta tabla flotaba en la bahía. Ese era su lugar y actividad, dirigir la entrada y salida, recomendar arreglos en la carga de pasajeros y un sinnúmero de labores que nadie le había encomendado. No pertenecía a ningún sindicato ni le preocupaban los problemas sociales. Cuando el resto de sus compañeros —porque ya eran sus compañeros los otros hombres que trabajaban en el muelle— se reunían en grupo a discutir aumentos de sueldos, garantías, porcentajes y toda esa escala de ilusiones que allentan o desesperan al que vive de un jornal, él se hacía a un lado, sin mayor interés. Pero en su empresa sí que ponía cuanto su entusiasmo le permitía:

—Eh, capitán del "Caboto", mueva su buque que el "Doria" anuncia atraco.

Efectivamente, de tanto verlo y escucharlo, los hombres del puerto le hacían caso. Abandonaba el lugar una lancha repleta de pasajeros y llegaba otra a desembarcar otros tantos.

En un momento cualquiera se le podía ver, en medio de una agitación propia de un motivo real y responsable, tomar un fono imaginario y hablar con firmeza:

—Aló, los del "Latorre", lancha a embarcadero que mi contralmirante Gómez sube a bordo. Un regordete suboficial se hacía cómplice saludándolo con sonrisa afectuosa.

Esa era su tarea de todos los días. Se le consideraba como algo propio del lugar desde muchos años. Se adentró en la actividad portuaria sin que muchos notaran al comienzo su presencia. Apareció un día tal como un perro que se acostumbra a llegar a un sitio preciso y determinado donde alguien le lanza un pedazo de pan, le prodiga un gesto de amistad o simplemente acusa una indiferencia complaciente. Claro que los visitantes no dejaban de gozar con el espectáculo que ofrecía un andrajoso citando nombres de altos oficiales, de fantásticos transatlánticos o de poderosas naves de guerra. Pero los del oficio estaban acostumbrados, sin que faltara por cierto más de alguno que lo molestara diciéndole que jamás había pisado la cubierta de un buque. Era el momento en que estallaba en feroz réplica:

—¿Qué no sé de buques, ignorantes, qué no habré visto nunca las escotillas, los portalones, los cabrestantes, las plu-

mas...? ¿Me van a decir que no he estado en las bodegas, en la cámara de oficiales, del capitán, en los ranchos de fogoneros y de marineros? ¿Qué se habían creído ustedes que se han pasado toda su vida cargando bultos?

Una larga lista de nombres náuticos seguía luego, la que siempre remachaba con un anuncio:

—Ya verán, ratones de bahía, cuando el treinta tenga la comida con los de mi curso en el club. Hasta el Gobernador Marítimo, que fue mi compañero de banco en la escuela, va a asistir.

Todos reían. Llegaba el treinta, como tantas veces y el anuncio seguía en pie. tal como un aviso luminoso que de tanto parpadear no llama la atención.

En tales ocasiones el hombre se recogía luego en sí mismo y miraba el mar con mayor intensidad. Las gaviotas y alcatrazes pululaban en su lucha por el vivir. Desde las chimeneas rojizas de los grandes barcos escapaban bocanadas de humo negro, mientras que en el muelle, más allá, los hombres y las máquinas subían sacos, maderas y bultos que a su vez devoraban las bodegas. Hacia el otro lado una lancha runruneaba al mar. Oficiales rubios, de algún barco anclado fuera de la poza, extranjeros. Luego, la bocina estridente de una lancha, lo arrancaba de su abandono.

Oye, "capitán"—, sácame a ése de ahí para atracar.

Reanudaba sus movimientos nerviosos, ágiles. Sus momentos de meditación eran siempre así, cortos, esporádicos. Luego se diluían como las manchas de aceite que bañaban en las aguas de orilla de muelle. Los demás se encargaban de arrancarlo de un estado en que el hombre —al parecer— prácticamente se encontraba a sí mismo, en un medio donde hombres y embarcaciones luchaban por moverse y llamar las atenciones de quienes se aquietaban bajo el sol.

—Una vuelta por los buques, patrón... re barato para toda la familia. Se va la lancha...

El "capitán" contemplaba todo ese ir y venir con interés, sin descuidar detalles. En sus manos estaba la vida de cuarenta personas en una lancha, treinta en otra, veinticinco en aquella. De su bolsillo ex-

traía una cigarrera de lata y colocándose el cigarrillo en el extremo derecho de la boca, gritaba:

—Eh, capitán del Titanic 2", sus pasajeros están mal colocados en popa. No hay permiso de zarpe, estíbe mejor la carga.

—¡Qué te metís vos, viejo ignorante—, solíanle faltar el respeto. Y él una vez más, como tantas veces, lanzaba su artillería de términos navales. "Que las escotillas, los portalones, el cabrestante..."

Lo interrumpían maliciosamente en su gritería. Pero reanudaba el ataque. "Ya verán cuando llegue el treinta".

Un día el calendario amaneció con fecha treinta y esta vez de verdad. El hombre llegó temprano a cumplir sus tareas cotidianas. Afeitado con inusitada diligencia. Las partes de sus zapatos que no dejaban ver sus dedos descaradamente sucios, venían lustradas. Hasta los pantalones por lo general arrugados, demostraban haber recibido unas cuantas estiradas.

—Apurarse, muchachos —ordenaba— hay que moverse rápido hoy pues a las veintiuna horas tengo que estar en el club para la cena del recuerdo con mis compañeros de curso. Y vean este aviso en el diario, en vida social, nada menos.

En realidad el diario de la fecha daba cuenta de una comida del recuerdo que esa noche tendrían los egresados de tal año.

—Piloto del "Aconcagua", cambie rumbo al sur que viene entrando barco de la Grace. Buque a la cuadra...

El hombre no descuidaba en ningún instante sus obligaciones.

Era ya tarde. La brisa salina llegaba hasta los hombres de mar situados a orillas del muelle donde cada cual, con los ojos entrecerrados, miraba hacia su más próximo horizonte, entretenido —quizás— en ver los miles de pequeñeces que en conjunto forman a todos los puertos.

Tan pronto quedó más o menos desocupado, el "capitán" extrajo de un viejo paquete que siempre portaba consigo, un chaquetón de oficial de marina y una gorra. Tal paquete era otro de los misterios que rodeaban al extraño personaje, pero todos tuvieron siempre el buen cuidado de no tratar de revelárselo por cuenta propia. Le respetaron el bulto en un lugar donde a cualquiera, en un abrir y cerrar de ojos,

pueden levantarle dos pesados baúles.

Se colocó su chaqueta y la gorra. Con paso seguro y casi ceremonioso caminó hacia el centro. Lo siguieron unos seis compañeros, ávidos de presenciar el resultado de toda esa faramalla. Su paso por las calles era motivo de risa para el público, pero él a cada broma o carcajada, respondía con rígidos saludos militares. Así, seguido de un mosquerío de muchachos y de las miradas curiosas de sus compañeros, llegó hasta las puertas del club. Dio una última sacudida a sus solapas, pendiente que ninguna pelusa desentonara el conjunto, y entró.

Afuera quedaron los hombres, intrigados, sorprendidos y a la espera de verlo salir a empujones. Pero iban pasando los minutos y luego las horas y no salía, ni a empujones ni a la buena.

Se miraron y tras una encogida general de hombros, optaron por retirarse hacia el puerto, en busca de sus refugios de costumbre donde el curso de las botellas va marcando las horas, hasta llegar al momento en que había que presentarse a sus respectivas labores. Entraron por las callejuelas adyacentes a la plazuela Echaurren donde los sucuchos abrían sus puertas en un incesante entrar y salir de ebrios, obreros en su mayoría. Otros lugares de mejor categoría lanzaban a la calle nubes de humo de cigarrillos caros, en mezclas con exquisitos aromas a comidas marineras. Grupos de muchachas caminaban en medio de insinuantes provocaciones a los peatones que transitaban noctámbulos y desinteresados.

A las siete de la mañana llegó al muelle un automóvil bufando bocinazos. Se detuvo junto a la barandilla y descendió, con gran ceremonia, el "capitán". Al retirarse el coche, uno de los oficiales, de los cinco o seis que lo acompañaban, le gritó entre alcohólicas frases y risas de sus compañeros:

—Hasta el treinta, mi capitán.

—Hasta el treinta, muchachos. Gracias, —les respondió.

Fue rodeado por una veintena de ociosos y compañeros que no salían de su asombro. Lo miraban de arriba a abajo, fijando todos su vista en tres medallas que pendían de sus solapas.

—Me condecoraron, muchachos. Esta es la insignia al mérito, ésta es la medalla "honoris - maris" y ésta es la condecoración especial del contralmirante. ¡Qué ceremonia, inolvidable!

Con voz más firme que antes, paseando su vista por los contornos con ojos en que había un brillo especial, les gritó:

—Ya, hombres del mar, a su labor, que a las diez pasaré revista de naves. Todo deberá estar en orden. Los portalones, los cabrestantes, el "forespique", las "espigas", todo, todo...

Uno de los hombres que lo había seguido hasta las puertas del club, se le acercó acongojado. Con la rudeza del hombre que lucha con sus hombros por el diario vivir, en que los sentimientos jamás deben saltar a la superficie, pero que en el fondo hierven bajo el fuego de grandes emociones, tratando de disimular lo que sentía hacia el andrajoso compañero que hoy se le revelaba en toda su magnitud, entre burlón y solemne, le dijo:

—Disculpe, mi capitán, a su orden, todo estará listo como usted lo desea. Ya verá...

El "capitán" lo miró con gesto cariñoso. Sin duda ese era un buen subalterno, respetuoso, cumplidor de sus obligaciones y conocedor de sus deberes. Ya lo había distinguido entre el enjambre de gente que trabaja en el muelle. Era más marino que cargador.

Siga no más, hombre, gracias. El treinta lo invitaré a la cena del recuerdo.



# El Grupo

## “MAPU”

El Grupo “Mapu”, de escritores, artistas, profesionales, artesanos y amigos de la cultura, nace hace siete años en Quilicura, la orilla campestre del gran Santiago. Con la frente alta y limpia, despojado de la doctrina interesada, de la consigna trepadora, del apetito ciudadano y el compromiso corruptor cava y define un oasis para la amistad cabal y la vendimia del espíritu.

Vertiente y pesebre para la sed de los sueños y el sano antojo del cuerpo. “Mapu” fluye por el espacio nativo como la sangre por el cordaje arterial de un cuerpo vivo, quemante de criaturas cuajadas, bullendo en el tiempo, disparando sus diamantes.

“Mapu”, esta voz araucana que plasma la tierra y su germinación humana entrañada, con su terror y su voluntad gloriosa, su amor y su violencia, camina hoy en apretado manojito de artesanos de la cultura patria, incitando, dando, segando mieses y lágrimas, en trance de exaltación de los valores nativos, limpios y robustos. “Mapu”, tierra profunda y expansiva en latitud y longitud de pradera milagrosa. “Mapu”, grupo de artesanos, está con la tierra en el alba y en la noche, con el ensueño y la conciencia. Con la dignidad del arte ardiendo en sus veneros terrestres y marinos en sus potrereros celestes.

En la página, en el cuadro, en la cátedra, en el taller encendido por la mano auroral, el Grupo “Mapu” construye su destino, atento a las voces del tiempo y al signo de la tierra.



Remigio

Acevedo

Raposo

Remigio Acevedo Raposo nació el 16 de diciembre de 1896 en Santiago y falleció en esta ciudad el 25 de junio de 1951. Era hijo de Remigio Acevedo Gajardo, notable músico, autor de la celebrada ópera "Cau-policán" y de numerosos oratorios y obras sacras, que aún permanecen en el anonimato; y de doña Amalia Raposo Fuentealba, de acendrado temperamento artístico y desde siempre triste y desolada, hasta que, madre entonces, vació su acuciosa preocupación y su penetrante amor en Remigio, de quien recibía tantas bondades y, además, tantas satisfacciones cuando descubría, conocía o creaba la música de su alma.

Este pensamiento o predicción de la madre, se cumplió exactamente al través de muchos años.

En 1916, Acevedo se inició en el ambiente musical con una "Fantasía en sol menor". Sucedió por entonces la época de la bohemia pura, cuyo lema próximo era la pobreza y su finalidad, simplemente, el arte. En este ambiente y en esta vida, tuvo numerosos amigos y colaboradores, y también admiradores de conocida seriedad y altura que difundieron o aplaudieron su obra. Mencionemos a Gabriela Misiral, Pablo de Rokha, Carlos Mondaca, Lautaro Yankas, Raúl Campusano, Julio Arriagada, Evaristo Molina, Pedro Zuleta, Carlos Vásquez, Ramón Escuti, Víctor Lohen'el, Neftalí Agrella, y a Claudio Arrau, Arnaldo Tapia Caballero, Antonio Carrión, Ventura Morán. Empero, tenía un gran enemigo y contrario: la dirección musical de nuestro país, llevada con sentido y beneficio exclusivos por sus patrocinadores, verbigracia, Soro, Santa Cruz, Orrego. En 1937 Acevedo encontró refugio para su vida y su amor al contraer matrimonio con la cantante nacional Lidia Saavedra Almeida, que fue la compañera por toda su nueva vida.

Los maestros del compositor fueron Francisco Avendaño, Federico Stober y el pianista Raúl Huger. Profundizó, con su

temperamento y estudio, los enjundiosos motivos vernáculos y populares que constituyeron nuestro folklore. Asimismo, logró adentrarse en los temas araucanos recopilados por su padre. De este modo, su música contiene, esutilizados y como esencia de ella, importantes elementos musicales autóctonos. Aún más, consiguió la clave y es ructura de la música que se sabe de un chileno y que, en consecuencia, debe poseer los rasgos emocionales y sociológicos de la región, desde los cuales la inspiración y, antes, la vida del músico emergen, sea cual fuere la caracterización o la interpretación que de ellas se deduzcan. Acevedo huyó del recetario cosmopolita unilateral y creó, con un amplio conocimiento musical y cultural, obras que lo representan como ente humano y estético, verdadero, directo.

Sus obras escritas son cerca de setenta y se pueden resumir en óperas, ballets, obras sinfónicas, piezas para piano y para piano y canto, tríos, cuartetos, tonadas, canciones, música aborígen.

Recordemos que Acevedo era un fogoso y experimentado pianista. Cuando se sentaba a interpretar, decía, modesto y pesadoso: "Si yo no toco mis obras, no me las toca nadie".

Como esto, y en otro sentido, al caracterizar su creación, afirmaba: "Yo escribo música para manifestar mi propia expresión y para los que comulguen con ella".

RAUL CAMPUSANO G.  
(del Grupo "Mapu")

Están las canchas de salitre llenas.  
La camanchaca  
camina por los cerros, sembrando penas...

Manto de nieve etérea, lana del agua  
nube fría y opaca  
que humedece las costras y las enaguas.

Temblando está la niña de raza indiana.  
En la pulpería,  
temblándole al pulpero y a la mañana.

Y por la angosta trocha sobre los rieles.  
la malquerida;  
la góndola, que parece reja de bueyes.

Y en el camino abierto a la calchera,  
está la chuca,  
escupiendo a los rostros baba de piedras.

Luego el sol de la pampa rasga la niebla,  
y la empuja  
más allá de los rajos y de las cuevas.

Y a la luz de sus rayos, y al calor de su fuego;  
los titanes,  
amalgama de sangre, de salitre y de acero.

Con chalecos con mangas y con rostros tatuados,  
son gigantes  
que emergen al futuro, con los puños en alto.

La tierra virgen, celosa guarda su entraña,  
pero en la lucha,  
triunfa el roto pampino de la montaña.

Y entre el ruido de tiros, guaguas y palas,  
se escucha  
una canción viril, pujante, humana..

Es la canción feliz del triunfador,  
que desafía  
al cansancio, al vendaval y al sol...

Y entre sus notas de pulmones y sudores,  
tierra mía,  
el salitre va entregando sus albores.

ANTONIO FIAMMA VIGUERAS. Nacido en Arica  
año 1913. Fue Profesor en las Salitreras. Dirigente  
Sindical. Actualmente radicado en Santiago.  
Otros poemas: La Bandera del barrio callampa.  
Tierra de hombres.  
El yerno de don Venancio.  
Brindis, etc...

# Pampa...

Antonio Fiamma V.

(Del Grupo "MAPU")

# Tierra, te escucho...

Tierra, para soñarla en blanco, rojo y azul, sobre los caminos del mundo. Y medir con ella lo inconmensurable. ¡Tal longura y ceño, tanta sangre aventurera y antojo de querencia, ancestro tal y tal nervura! Por no sentirte lejos, quisiera llevar tu semilla en mis ausencias.

Lonja morena y verde entre el festón de espumas y "la cordillera de nieve". Tierra disparada y virgen con esbeltez de lanza y rudezas de maza india, el hombre camina y muere sobre tu forma y tu violencia y sobre la flecha de tu nombre: Chile. Pues, con músculo, seda, diamante y flecha realizaste la talla del indio, de su greda, su cobre y su pellín, cuajaste la cadera y los pechos lácteos. Y maduró el beso.

Tierra del Norte, pampa y serranía, yermo espectral, donde el roto concertó el desafío del bien y del mal como en un paraíso de condenados. Infierno de salitre, metal y codicia, de andar civilizado y ciego. Pampa encostrada donde el roto prodiga sus brisacas con la muerte.

Tierra del Centro verde y edénico, donde el Conquistador urdió el regazo para su fatiga y atizó el fuego de su empresa. En tus potreros peinados y en tus huertos el hombre dormita o declama la historia heroica. El criollo y el indio se confunden bajo la chupalla del peón insumiso y cazurro.

Tierra de la Frontera, de los ríos trenzados, verdiazules, los trigales maduros, las vacadas y la montaña espesa de los robles, los lingues y las araucarias. Donde el puma acecha. Donde el araucano entenebreció el ceño y cien mil picas deslumbraron la Historia.

Tierra Austral de insólitas potencias. En ella el nativo se juega su elemental destino como el vilano entre la nieve y el viento.

Tierra nuestra de tricolor y tonadas, para sembrarla sobre el planeta enfermo de apetito y avaricia y vendimiar los sueños. Tierra, flecha sobre el sol y la existencia; con tu roto despierto, siempre herido por las distancias sin término; tu roto caminando desde Arauco, con sus piñones y su harina tostada. Y su tinto. En la oreja, la albahaca y la rosa de los vientos para construir esta patria cabal en que tú, tierra, con tus frutos primeros, entregaste tu pasión y tu genio.

**LAUTARO YANKAS.**

# Panorama de Escritores Chilenos

(Proyecto de Biblioteca)

Ordenado para su estudio en los colegios secundarios por el Grupo "Mapu".

Obras de origen español inspiradas en el paisaje y el hombre nativos; Pedro de Valdivia: CARTAS.— Alonso de Ercilla: LA ARAUCANA.— Francisco Núñez de Piñeda y Bascañán: EL CAUTIVERIO FELIZ.

Primeros autores chilenos:

Pedro de Oña: ARAUCO DOMADO.— Alvarez de Toledo: PUREN INDOMITO.— Padre Alonso de Ovalle: HISTORICA RELACION DEL REINO DE CHILE.

## PRIMER AÑO:

MARIANO LATORRE: El choroy de oro.

ERNESTO MONTENEGRO: Cuentos de mío Ventura.

HERNAN DEL SOLAR: La Porota.

MARCELA PAZ: Papelucho.

LAUTARO YANKAS: El último Toqui.

F. COLOANE: El último grumete de la Baquedano.

Leer la Colección "Rapa Nui", u otra, infantil.

## SEGUNDO AÑO:

LUIS DURAND: Mi amigo Pidén.

OLEGARIO LAZO: Cuentos militares.

L. YANKAS: El cazador de pumas.

SALVADOR REYES: El matador de tiburones.

RAMON LAVAL: Cuentos de Pedrò Urdeemales.

Colecciones Juvenil "Zig-Zag, Ulises Zig-Zag u otra de intención juvenil.

## TERCER AÑO:

BALDOMERO LILLO: Sub-Terra y Sub-Sole.

M. J. ORTIZ: Cartas de la aldea.

JOAQUIN DIAZ GARCES: Artículos.

OLEGARIO LAZO: Nuevos cuentos militares.

R. MALUENDA: La Pachacha y algunos cuentos.

M. LATORRE: Sus mejores cuentos.

FERNANDO SANTIVAN: El mulato Riquelme.

FEDERICO GANA: Dias de campo.

MANUEL ROJAS: Hombres del sur.

V. DOMINGO SILVA: Golondrina de invierno.

LUIS DURAND: Cielos del sur.

SALVADOR REYES: Ruta de sangre.

MARTA BRUNET: María Rosa, flor del Quillem.

L. YANKAS: Rotos.

DANIEL BELMAR: Roble Huacho.

F. COLOANE: Golfo de Penas.

JOTABECHE: Artículos de costumbres.

## CUARTO AÑO:

DANIEL RIQUELME: Bajo la tienda.

L. ORREGO LUCO: Casa Grande, La tempestad.

BALDOMERO LILLO: Sub-Terra (comentada).

M. J. ORTIZ: Pueblo chico, El maestro.

A. D'HALMAR: Gatita.  
 JANUARIO ESPINOSA: Cecilia.  
 GUILLERMO LABARCA: Mirando al océano.  
 EDUARDO BARRIOS: El niño que enloqueció de amor.  
 RAFAEL MALUENDA: La señorita Ana, Venidos a menos.  
 M. LATORRE: Cuna de cóndores, On Panta.  
 F. SANTIVAN: El crisol, En la montaña.  
 JOAQUIN EDWARDS: Cap. Polonio, La chica del "Crillón".  
 F. COLOANE: Cabo de Hornos.  
 L. DURAND: Campesinos, Piedra que rueda.  
 SALVADOR REYES: Los tripulantes de la noche.  
 L. E. DELANO: Luces en la isla.  
 MARTA BRUNET: Montaña adentro.  
 L. YANKAS: Flor Lumao.  
 V.D. SILVA: Palomilla brava, El cachorro.  
 NICASIO TANGOL: Huipampa.  
 OSCAR CASTRO: Huellas en la tierra, Llam-po de sangre.

#### QUINTO Y SEXTO AÑOS:

EDO. BARRIOS: Un perdido, El hermano Asno, Gran Señor y Rajadiablos.  
 FERNANDO SANTIVAN: La hechizada.  
 R. MALUENDA: Armíño negro.  
 DANIEL BELMAR: Coirón.

SADY ZANARTU: La sombra del Corregidor.  
 MARIANO LATORRE: Zurzulita (comentada).  
 REINALDO LOMBOY: Ranquil (comentada).  
 L. YANKAS: El vado de la noche (comentada).  
 B. SUBERCASSEAU: Chile o una loca geografía.  
 J. S. GONZALEZ VERA: Alhué, Vidas mímimas.  
 A. D'HALMAR: La sombra del humo en el espejo.  
 ALBERTO ROMERO: La viuda del conventillo.  
 SALVADOR REYES: Valparaíso, puerto de nostalgia, Mónica Sándor.  
 MANUEL ROJAS: El delincuente, Hijo de ladrón.  
 MARTA BRUNET: Aguas abajo, Humo hacia el sur, Raíz de sueño, María Nadie.  
 J. EDWARDS BELLO: El roto, Chilenos en Madrid, etc.  
 EDG. GARRIDO MERINO: El hombre de la montaña.  
 JUAN MARIN: Paralelo 53, Sur.  
 ANDRES SABELLA: Norte Grande.  
 EUGENIO GONZALEZ: Más Afuera.  
 NICOMEDES GUZMAN: Los hombres obscuros, La sangre y la esperanza.  
 RUBEN AZOCAR: Gente en la isla.



# Chillán

## y el Movimiento Artístico de la Soc. de B. A.

### “Tanagra”

Las constantes realizaciones artísticas y la prodigalidad de sus valores humanos en el campo de la plástica chillaneja, hacen suponer concretamente, la existencia de un movimiento, especialmente pictórico y escultórico, surgido y mantenido firmemente con características muy propias e independientes, de positivos y “eufóricos” resultados a pesar del medio ambiente adverso dentro del que generalmente logran desenvolverse las expresiones artísticas provinciales.

Al lado de las grandes y universales figuras de la música, del canto y de la literatura, nacidas en la heroica Chillán, aparecen a su vez los notables valores de las artes figurativas, algunos oriundos y otros que, por razones de trabajo, se radican con especial acenio chillanense.

Se fundan, 40 años atrás, las primeras instituciones artísticas; la Sociedad Musical “Santa Cecilia” en 1918, de artes fonéticas, y el “Grupo Tanagra” en 1929 de artes plásticas, hoy es la Sociedad de Bellas Artes “Tanagra” que agrupa a los artistas y fomenta el arte plástico en la ciudad. Con ellas nace también la actividad sistemática y organizada, aparentemente pacífica, de duros y perseverantes esfuerzos y de un profundo significado para los bienes culturales de Chillán y sus habitantes.

En la acción personal, Darío Brunet, viaja repetidas veces a Europa, aumentando su valiosa pinacoteca de otro tiempo que la ofrece a las gentes de la ciudad y al vi-

sitante; el chillanejo Federico Puga Borne desde su alto cargo de Ministro de Educación en el gobierno del Presidente Balmaceda, ordena en 1888 el traslado a Chillán de fundamentales obras de pintura chilena, para la fundación de un Museo de Arte; Gumercindo Oyarzo comienza a formar a los alumnos y a impulsar, con Angelino Gebauer, las primeras realizaciones artísticas de conjunto.

LA SOCIEDAD DE BELLAS ARTES “TANAGRA”.— A propósito de una exposición de pintura presentada con ocasión del 75º Aniversario del Liceo de Hombres, se funda, el 5 de octubre de 1929, la Sociedad de Bellas Artes “Tanagra”, siendo los principales artistas fundadores Gumercindo Oyarzo, Angelino Gebauer, Darío Brunet, Berta Del Pino, Noemí Mourgues, Jorge Chávez, Marta Colvin, Hena Sepúlveda, Fidelisa Rayo y otros de no menos jerarquía.

“Tanagra”, por medio del auspicio de exposiciones y principalmente a través de sus tradicionales SALONES ANUALES de Artes Plásticas, que viene realizando desde su fundación, ha influido indiscutiblemente en la vida cultural de Chillán. Los Salones han estimulado la actividad creadora de los artistas y aficionados y entre los 30 presentados (no se realizó el del año 39, con motivo del terremoto) se destacan por su trascendencia artística el del Centenario de la ciudad en el año 1935 y que tuvo carácter nacional, el del año 53 en homenaje al Centenario del Liceo de Hombres y el del año 57 con motivo de la inauguración de la Ca-

sa del Arte, donde se reunió, una vez más, la obra de casi la totalidad de los artistas plásticos de Ñuble.

Otras iniciativas fundamentales de "Tanagra" han sido la creación de la Escuela de Cultura Artística, la creación del Museo de B. Artes y Artes Folklóricas, la creación del que fuera "Café de los Artistas", la gestación de los SALONES REGIONALES, la creación de una Escuela de Bellas Artes con los cursos de Dibujo, Acuarela, Oleo, Anatomía, Arte Decorativo, Fotografía Artística, Estética e Historia del Arte.

La institución ha sido presidida repetidas veces por los señores Gebauer y Oyarzo, por Chávez, Aravena, Hernández y Villaseca. Su actual Presidente es el destacado arquitecto, Director de Obras Municipales, señor Eduardo Torres Poblete, ex - alumno en pintura de Camilo Mori y Arturo Adriaola, en escultura de Hipólito Eyraud. Su labor institucional, que se prolonga por el tercer período de su mandato, se ha caracterizado por las cordiales relaciones de acercamiento entre los asociados y grupos culturales, traducidas en obras de positivo progreso cultural.

LOS 30 AÑOS DE "TANAGRA".— El 5 de octubre de 1959, la institución celebró su aniversario con un programa de jerarquía, destacándose la presentación de su Salón Anual y el vernissage, la comida de camaradería y la Velada de Gala, donde participó el Cuarteto de Cuerdas de la Universidad de Concepción y el Coro de Chillán. En esa oportunidad, se le otorgó la calidad de socios honorarios a los señores Oyarzo, Gebauer y Brunet por la brillante labor desplegada durante los 30 años de "Tanagra".

EN LA CASA DEL ARTE.— Por la calle Dieciocho y al frente de la Plaza de Armas se levanta el moderno edificio de cuatro pisos —la Casa del Arte— permanente

materialización del selecto espíritu de su recordado e ilustre fundador don Otto Schafer H. En ella, la Sociedad de B. A. "Tanagra" realiza su labor mediante su Secretaría la Sala de Exposiciones y sus cuatro talleres del segundo piso.

MUSEO DE BELLAS ARTES Y ARTES FOLKLORICAS.— En el primer piso de la Casa del Arte, se encuentra ubicado el Museo de "Tanagra", enriquecido ahora con valiosas obras de Rafael Correa y Juan Francisco González, inauguradas el 5 de mayo de 1960, día natalicio del pintor "animalista".

TANAGRA ANHELA LA CONTINUACION DE LOS SALONES REGIONALES. — En el año 1945 la institución invitó a participar en el Salón Anual de ese año, a los centros artísticos de Talca y Concepción, de donde surgió la idea de agrupar a los artistas sureños y de cimentar las bases del Primer Salón Regional, realizado en Concepción en el año siguiente. Concurrieron a este llamado los artistas de Concepción, Chillán, Talca y Curicó. El Segundo Salón Regional se presentó en Chillán, al que se sumó Tomé a través de un inquieto movimiento plástico. El Tercer Salón se efectuó en la ciudad de Talca, el Cuarto en Curicó y el Quinto en Tomé.

"Tanagra" desea, como seguramente otras instituciones afines, que los Grupos Culturales de Provincias, restablezcan con mayor amplitud y nuevo impulso este tipo de exposiciones, para que ellas sean el fiel reflejo de lo que el artista y las agrupaciones de esta índole realizan desde las provincias del centro y sur del país.

**SOCIEDAD DE BELLAS ARTES TANAGRA.**

**LA DIRECTIVA**

Chillán 12 de agosto de 1960.



# Un cuento de amor

ARMANDO BUENO V.

—El me dijo que fuera al doctor porque, a lo mejor, era otra cosa.

—¿Y no dice que hacen tres meses?

—Sí; pero, en las otras ocasiones ya se movía, y ahora, ¡nada!

—¡Claro! Al principio tuve vómitos, igualito que con los otros; pero, después empecé a sentirme bien. La tía de él que entiende mucho de estas cosas cree que va a ser mujer y que no vale la pena preocuparse. Pero, yo creo que ya debiera moverse.

—Vaya al doctor, señora Susana. Lo mejor es estar segura.

—La libreta la tiene el patrón y él no se atreve a pedirse la porque está de muy mal genio con la cosecha.

—Si es así, no habrá otra cosa que esperar un poco.

Susana y Rosa interrumpieron su diálogo y prosiguieron de lleno en la tarea del lavado de la ropa, junto al grifo que sirve a las veinte casas de calle Colo-Colo. Un hilo de agua que, poco a poco fue adquiriendo valor se apresuraba por llegar pronto a sumergirse en el río, cuya canción cristalina se escuchaba hasta más allá de 100 metros del cauce.

Parece que fuera el alcohol, en sus miles de formas y millones de combinaciones el que juntara a los hombres de todas las condiciones y latitudes a charlar, a intercambiar penas, sueños y esperanzas. En las mujeres, en cambio, es difícil encontrar un "algo" único que las aglutine. Tal vez podría afirmarse que cada clase social, cada grupo se mueve en torno a una inquietud peculiar. Las mujeres pobres tienen el agua

y a ella acuden a llenar sus baldes, y a lavar la ropa. Es allí donde traban amistades y se crea y fortalece la solidaridad de los necesitados.

Sería interesante estudiar hasta qué punto las dificultades de los vecinos aumentan cuando desaparece la fuente única de agua y cada cual tiene su suministro en forma independiente.

—Señora Rosa, ahí viene la Inés.

—¡Qué raro es que se vea siempre tan contenta!

—Parece que el ocioso y borracho de su marido sigue en las mismas ¿no es cierto?

—Igualito, fíjese. Yo, en su lugar, no aguantaría más y lo mandaría a la calle con viento fresco. La está llenando de chiquillos y no muestra aires de cambiar. Parece que no se le diera nada. ¡Ni vergüenza tiene!

—Así es, señora Rosa. Lo mismo digo yo. ¡Cómo aguantar tanto!

—Es que hay mujeres que no pueden estarse sin la mala costumbre ¡Yo nó! Ya lo quisiera de marido mío, una semana no más para enseñarle decencia.

—Señora Rosa. La Inés me contó que ella también lleva tres meses.

—¡Por Dios Santo!

Luego de estas palabras sacramentales ambas agacharon sus espaldas y dale a golpear la desgastada ropa. En las proximidades, seis o siete chiquillos se entretenían ejecutando casas, castillos y puentes con la arcilla húmeda de la calle. De vez en cuando, alguno de los diminutos constructores invadía la obra ajena y el aire se

estremecía con llantos desesperados. Susana o bien Rosa, sin apartar la atención del trabajo o de la charla, o de ambas cosas a la vez, gritaba a todo pulmón, "Apártate de ahí, moledera", ¡Cuidado con que te acuse a tu padre! y otras expresiones de análogo contenido que tenían como fin el conquistar paz para la dura tarea y la grata conversación.

Al caer la tarde, con sus canastos llenos de ropa limpia, delante de los juguetones muchachitos, ascendieron la pendiente brusca de Colo-Colo.

—Hasta mañana, exclamó Susana y dejó que la vecina se adentrara en el rancho de adobes.

Luego de llegada al alto, Susana traspasó el modesto umbral de su casa y con el cortejo de sus tres chiquillos llegó hasta el fondo del patio en donde se dispuso a colgar la ropa mojada.

"Como se va llevando l' arena el río l' arena el río, así se va llevando tu amor al mío, tu amor al mío..." canturreó Susana, mientras en el horizonte rojo el sol se iba perdiendo, para caer pronto bruscamente, en el abismo de más allá de la Cordillera de Nahuelbuta.

—Señora Susana: ¿Puede prestarme un poco de harina? El no ha llegado aún.

—¿Todavía no ha llegado? preguntó con intención.

—¡Sí! pero volverá luego. A él le gusta alegrarse un poco ¿sabe?

—Sí, señora Inés, si sé.

—Pero él siempre vuelve porque sabe que siempre lo estamos esperando. Está muy débil por eso no puede trabajar... mucho, claro está ¿así es que puede prestarme harina?

—Sí, le prestaré la harina, pero, si él no trabaja, usted no puede llenarse de chiquillos.

—Así es la suerte del pobre.

—Usted sabe que mi marido no toma y nunca falta nada en la casa.

—Es preferible que falte de todo y que no falte el marido.

—Aquí está la harina.

—Imagínese que su marido no vuelva ¿quién sería "el respeto"?

¿No le daría vergüenza que todos supieran que se fué?. A lo mejor creen que él no aguantó más porque supo más de algo de una.

—Mi marido no tiene por qué irse.

—El mío tampoco. El está en SU CASA y puede hacer lo que allí quiera, hasta pegarme si acaso le da la gana. Gracias, gracias por la harina, señora Susana.

Susana quedó mirándola cuando se perdió en la callejuela. Inés también tenía adentro aquello que sólo hace ver cualidades en el ser amado. Quizás qué defectos tendría su propio marido y que ella no era capaz de notar. Un brusco movimiento de sus entrañas, junto con emocionarla, la hizo exclamar en voz alta:

—¡Todo el amor es una mala costumbre!



# Ansias

Javier Rodríguez Lefebre

¿Tendría, en realidad, deseos de beber o sólo era un sueño?

Siempre pasaba lo mismo.

Sintió que una llave goteaba rítmicamente: tic, tic, tic, tic, pero no podía llegar hasta ella. Dormía; era necesario despertar y salir al patio.

¡Qué sed más horrenda!

No pudo concretar si su angustia era física o mental. Sin embargo, tenía ganas de beber grandes cantidades de agua.

Tic, tic, tic, tic.

Junió gotas imaginarias en las cuencas de sus manos y se las tomó en pequeños sorbos.

¿Por qué no podía despertar...? Si tan sólo pudiera hacerlo para fugarse un instante, y dejar pasar el líquido de la llave por su boca agostada.

Seguía durmiendo. Ahora era muchacho y descansaba sobre un pastizal anaranjado. A su vera una gigantesca laguna roja, verde, azul o intensamente esmeralda. Pero era imprescindible despertar, volver a la realidad. La sed le astillaba la garganta... Si tan sólo necesitaba el tiempo preciso para saciarse y después seguir durmiendo. No ocuparía ni un segundo más de lo indispensable.

Tic, tic, tic, tic, goteaba la llave en el patio.

¡Cuidaoooooo, ...!

Los tiros estremecieron la mina. La fuerza de la explosión apagó las lámparas de carburo. Los mineros corrían a refugiarse a los túneles, en espera de que pasara el efecto del dinamitazo. Se encendieron las luces de nuevo y continuaron el ascenso. Quiso gritar: ¡No me dejen, estoy herido...! Pero la sed y el pánico le impidieron articular palabras.

Sólo entonces se dio cuenta de que no dormía.

Vio el resplandor de las lámparas de sus compañeros que subían por el pique al igual que un dantesco desfile de espectros. ¿Cómo era posible tener tanta sed? Si ha-



cía menos de un instante que todo había ocurrido. Tuvo la sensación de que no bebía desde mucho tiempo... Estiró las manos para coger la cantimplora; buscó entre las piedras pero sólo encontró guijarros polvorientos y húmedos de sangre.

¡Qué extraño: Creía haber vivido esa cena! Pero...! Si aquello pertenecía a una parte de su vida, era un trozo de otra época... Eso no fue jamás un sueño ni una pesadilla. Fue una aterradora realidad que ahora volvía del pasado para acrecentar su angustia.

¿Dónde estaba...? ¿Por qué no le daban agua si tenía tanta sed?

Tic, tic, tic, tic.

Una muchacha corre descalza por la playa. Sus pies danzan sobre la espuma... Trae una extraña y hermosa caracola con agua dulce y se acerca hasta él ofreciéndosela. Tomó pequeños y grandes tragos. Entonces la muchacha sonrió y él ya no sintió sed.

Se tendieron de espaldas sobre la arena mirando la noche.

Quiso besarla y se abalanzó salvajemente sobre ella. Las olas mojaron sus cuerpos. No obstante, la siguió apretando hasta que su imagen se diluyó en el mar...

Después; despertó lentamente como no queriendo separarse del sueño, entonces sintió sed. La caracola estaba rota y de la muchacha sólo quedaban las huellas de unos finos y bellos pies sobre la arena. Desde esa vez siempre sentía una sed infinita. Tampoco supo si había soñado aquel instante.

Todo fue confuso y vago esa noche en que a la orilla del mar besó unos ojos tristes, llenos de lágrimas.

Una muchacha corre descalza por la playa. Sus pies danzan sobre la espuma.

En el patio la llave gotea en el tiempo.

Tic, tic, tic, tic.



La tierra,  
es cierto  
todavía...

La tierra, es cierto, todavía  
ha de tener su Primavera,  
pero yo, mis manos, mis párpados sombríos  
quizá no alcancen al esencial disfrute  
tal vez se cierren sobre la tierra helada  
sin esperar que florezcan los rosales.

La tierra, es cierto, vivirá de nuevo  
el sol calentará la nueva hierba  
y empollará los pájaros alegres,  
pero el hombre, el de existencia corta,  
no podrá ver cada Primavera  
alguna, ¿cómo saber?, será la última  
la copa verde de la despedida.

Así vivimos como suspendidos  
a punto de caer y al fin caemos  
y no tenemos alas para en ese espacio  
sostener la vida, sobrevolar la muerte  
hasta la nueva Primavera, la que nunca,  
la que más allá de nuestro alcance  
oculta de la vista el horizonte.

**HERMAN HOUSE ESCOBAR.**

# Del Círculo Literario

## "Carlos Mondaca Cortés"

### de la Serena

Esta Institución que ya cumplió sus siete años de actividad intelectual y que representa a la bella ciudad de La Serena en el mundo de las letras, nos ha enviado su memoria anual con un extenso programa de trabajo desarrollado en el año 1959.

La activa presidenta de ese período, la distinguida poetisa, Sra. Rebeca Navarro de Castro, efectuó un ciclo de recitales poéticos en los colegios primarios de Coquimbo y La Serena, seguido de charlas y clases de literatura infantil, dictadas por un grupo de damas que integran la parte activa de la Institución.

Entre otras, se han destacado en esta labor, las poetisas Sra. María Sfeir, Luisa Kneer y Fresia de Caro.

Además hubo varios concursos poéticos, en uno de los cuales fue descubierta la precoz y destacada poetisa serenense Srta. Ximena Allen Fischer, de catorce años de edad, quien seguidamente pasó a formar parte del grupo de escritores que integran el Grupo "Carlos Mondaca".

Ximena Allen Fischer editó inmediatamente su primer libro de versos, insitulado "Poemas de Mi Cabeza" y que tuvo un éxito consagratorio.

Entre otras charlas efectuadas durante este período de 1959 se destacó una dictada por la conocida poetisa santiaguina Srta. María Urzúa, quien se refirió a un período de la vida de la excelsa Gabriela Mistral, de quien ella fuera secretaria durante un largo tiempo, en el extranjero.

También esta Institución, por primera vez en La Serena, efectuó la "SEMANA DEL LIBRO" en las proximidades de Pascua. Se reunieron cerca de doscientos libros de escritores serenenses pertenecientes al Círculo "Carlos Mondaca". Se expusieron en una vitrina de la Librería "EL TESORO" del ilustre socio recién fallecido don Alfonso Miranda Zamora, y luego el dinero re-

colectado fue entregado al Sr. Intendente, quien recolectaba fondos para la Pascua de los Niños Pobres.

Se efectuaron además varias veladas y recitales poéticos en el aula magna del Liceo de Niñas, en los que tomaron parte poetisas consagradas y parte de la juventud que recién extiende sus alas para volar en pos del ideal soñado, sin más fuerzas que las del espíritu, ni más ansias que aquellas que dicta el corazón.

Por otra parte, como siempre se destacó la revista "CLIMAX", órgano oficial de la Institución, cuyo último número fue dedicado a la eximia poetisa desaparecida Gabriela Mistral. Esta revista fue hermosamente criticada por escritores santiaguinos y del exterior por los diferentes trabajos insertados en ella; Cartas Inéditas de Gabriela Mistral; Recados, poemas y una cantidad de fotografías hasta aquí desconocidas por el público. Además una biografía titulada "Vida y Obra de Gabriela Mistral" de la entonces alumna del Liceo de Niñas de La Serena, Srta. Sonia Barraza Estay, trabajo que fuera premiado en un concurso sobre la poetisa vicuñense por el INSTITUTO DE RECUPERACION de Concepción.

El período del año 1959 del Grupo "Carlos Mondaca" fue terminado por la Vicepresidenta de la Institución, Srta. Olga López Torres, Subdirectora del Liceo de Niñas, de La Serena y activa socia del Círculo Intelectual serenense, que tanto ha aportado en el mundo de las letras a la centenaria ciudad de los campanarios.

—o\*o—

INSERTAMOS A CONTINUACION ALGUNOS POEMAS DE SOCIAS POETISAS QUE INTEGRAN LA INSTITUCION:

"GRUPOS" PAGINA TREINTAIUNO

# He perdido tus huellas...

De su libro en preparación

"DESPERTAR".

De María Giacamán de Sfejr.

He perdido tus huellas, y esto ha sido la causa de esta angustia constante que consterna mi ser, que a mí viene disuelta en el aire que aspiro, donde expelo la fe, que se ausenta de mí.

Fue tu ausencia el comienzo de este estado brumoso, y allí vaga mi esencia sin reposo ni luz; allí mismo, disuelta mi esperanza en el tiempo, vio el caudal de sus sueños, aventarse en su albor.

Nuestras vidas seguían una ruta, esa misma, que un instante sublime fulguró al presenciar; que nació inefable nuestro amor, y abarcaba la extensión de mis ansias, en su eximio valor.

Nuestras miras entonces, a su efecto fundaron, con amor y esperanzas, un cimiento ideal, donde el rumbo al futuro, promisorio, hallaría un edén de ternuras, de ilusión y ansiedad.

Un perenne latido de vibrantes sonidos al unísono unían, la proteica intención al eterno comienzo de ese amor, que dejaba en las fibras del alma, su potente fervor.

Si escribo mercado,  
digo pueblo;  
raza sufrida,  
oior a pan centeno!  
Si digo mercado,  
una simple verdad  
de rosas  
y una grata frescura  
a crisantemos  
me dan la horizontal  
del campo.  
En ángulo recto  
florecen el ajo  
y la cebolla  
sus cien  
enaguas blancas.

Y todo es verde  
triángulo:  
mercado, mujeres  
y campo.

¡Oh sueños lejanos!  
¡Cuántos labios recuerdo  
en esas manzanas!

Si digo mercado,  
sueño la rosa pura  
de unos pies descalzos;  
un torso moreno  
y brillante  
doblado  
por el peso rubio  
de un saco de naranjas.  
Sueños pintorescos  
de jacintos y campánulas,  
de cantos y de gritos  
de cien ruidos  
y olores  
a poma perfumada.

¡Ah pueblo mío!  
Soñador, porfiado  
y consentido.  
Podrías ser el amo  
de tus amos.  
Podrías ser  
tú mismo;  
pero aún tienes vendas  
en los ojos  
y atada  
está tu mano!

---

---

## Digo pueblo...

Por Luisa Kneer

---

---

# Labor del Grupo "Los Inútiles"

## en el año 1959

—o\*o—

Durante el año recién pasado el Grupo "Los Inútiles" mantuvo su ritmo de trabajo por extender la cultura y el conocimiento de las Bellas Artes en la provincia de O'Higgins.

En Enero, la Orquesta Sinfónica de Chile fue traída hasta Rancagua por el Grupo ofreciéndose a los habitantes de la Comuna un concierto público gratuito en el Estadio de la Braden C.C., empresa del mineral "El Teniente" que ayudó eficazmente a la mejor realización de este acto. Más de cinco mil personas aplaudieron las interpretaciones de la Sinfónica que fue dirigida por el maestro Enrique Peña.

En el mes de Marzo se programaron y realizaron dos veladas literarias. Una primera con "Lectura de poemas" de cuatro poetas jóvenes: Oscar Hahn y Carlos Zapata de Rancagua y Luis Navarrete, más Luis Araya del Grupo Yunque de Santiago. Presentó a los vates el conocido bardo santiaguino, José Miguel Vicuña.

En la segunda quincena del mes, Matías Rafide, poeta y pedagogo, dictó una conferencia bajo el título de "Literatura Chilena".

En Abril, el Grupo rancaguino ofreció a sus conterráneos un Salón Fotográfico de Otoño con muestras de artistas locales y capitalinos. 53 fotografías de muy alta calidad lucieron sus méritos durante ocho días en el Salón de la Galería Comercial.

Mayo trajo hasta "Los Inútiles" al recio cuentista chileno Francisco Coloane, quien dio una charla con nutrida asistencia en los Salones de la I. Municipalidad sobre el tema "Impresiones de un viaje por Oriente".

Durante el mes de Junio, Alejandro Magnet comentarista y escritor de ensayos tan celebrados como "Nuestros Vecinos Justicialistas" fue invitado a Rancagua para dictar una conferencia sobre las "Relaciones económicas de Latino América con Estados Unidos". Un numeroso público acu-

dió a escuchar a Magnet y premió sus palabras con entusiastas aplausos.

"Impresiones de una estada en Norteamérica" fue el título que desarrolló en el mes de Agosto, el Prof. de la Universidad de Chile, abogado Santiago Benadava, miembro del Grupo "Los Inútiles", vuelto recién a la patria después de un año de ausencia en USA.

Septiembre fue un mes muy agitado para el Grupo de Rancagua: organizaron un festival cinematográfico a objeto de allegar los fondos indispensables para costear la Revista GRUPOS en su primer número. La propaganda intensa de VUELAN LAS CIGÜENAS, hermosa cinta soviética, dio los resultados esperados. Se consiguió una ganancia más que suficiente para las necesidades inmediatas.

Octubre también fue pródigo en preocupaciones para "Los Inútiles": el virtuoso del violín, Pedro d'Andurain fue invitado a dar un recital. Se realizó éste en el hermoso salón del Centro Español y constituyó un éxito sin precedentes. El público agotó temprano las localidades, quedando muchas personas sin poder ingresar a la sala. Por su parte d'Andurain, ejecutó con maestría y madurez acabada, trozos escogidos de la mejor música.

También el sureño miembro del Grupo y celebrado novelista, Daniel Belmar, visitó Rancagua en Octubre ofreciendo una conferencia brillante sobre "El hombre en la novela americana".

Pusieron fin a la labor del año del Grupo "Los Inútiles", su participación en la Segunda Reunión de Grupos Culturales, celebrada con éxito en Talca bajo el patrocinio de "COALMA". Y, el acto de recordación que anualmente se realiza frente a la tumba del hermano desaparecido, poeta y escritor Oscar Castro Z., con motivo del aniversario de su muerte. (Noviembre de 1947).

# Los Grupos Culturales y la Llamada Organizacion Central

En la reunión de Talca de Octubre de 1959, se presentó la ponencia para obtener el acuerdo sobre una entidad central federativa para los grupos culturales del país, que los regimiente y los dirija, con el propósito aparente de dar unidad a la labor que cada uno realiza. Esta ponencia fue rechazada por algunos representantes, y quedó pendiente para resolver sobre ella en la reunión anual de este año, a verificarse en Concepción o en San Felipe.

Desde luego, una entidad semejante puede servir para los gremios y los sindicatos, por cuanto sus fines y la consecución de los mismos, implican la unidad de propósitos en la lucha constante para realizarlos. Se trata de grandes masas que por su composición heterogénea, precisan de un común denominador que las orienten tanto en el aspecto social como en el económico. Desgraciadamente, si bien es cierto que en el campo sindical se ha demostrado alguna efectividad, no ha ocurrido lo mismo en el campo de los gremios, especialmente en aquellos que están compuestos por empleados de administración pública. Hoy, los gremios viven una etapa de postración y casi de anulación, por no estar reconocidos por la legislación actual. Puedo citar como experiencia, por haber actuado un período más o menos largo, el de la Asociación de Empleados de Tesorerías, en la que sus dirigentes han sido aventados.

Tanto en los sindicatos como en los gremios, por tener contingentes numerosos, y por lo mismo, representar una fuerte cuota electoral, están actuando los partidos políticos y las querellas en la lucha interna por la ocupación de las directivas, a fin de darles un sentido partidista, están dañando y aún esterilizando las mejores iniciativas. Por lo demás, viven estas organizaciones la

desagradable etapa de la "lucha por el poder", que trae como resultado algo tan funesto como las divisiones.

Los Grupos Culturales tienen un objetivo preciso: la extensión de la Cultura en toda la gama de sus manifestaciones. Para lograrla, está el acuerdo de Rancagua de 1958, sobre el apoyo sustantivo de las Municipalidades respectivas y las instituciones que existen en la mayoría de las ciudades de Chile, además de los aportes de todo orden que puede dar el Gobierno a través de sus organismos, para lo cual se designan comisiones con tareas específicas, y la orientación se encarga anualmente al grupo de la ciudad sede, en la que se verifican las reuniones generales. De esta manera, se asegura la línea de continuidad en las tareas generales y los grupos tienen a quien dirigirse concretamente para cualquier consulta.

Por otra parte, cada grupo mantiene su integridad individual para desarrollar su labor, como lo viene haciendo hasta ahora, en la ciudad o en la región en las que actúa. Sólo debe cumplir aquellos acuerdos generales que se toman libremente en las reuniones anuales, a través de las cuales se advierte la unidad de propósitos, que pueden revisarse cada año en la reunión anual siguiente.

Los Grupos Culturales, a la inversa de las entidades antes señaladas, están compuestos en su mayoría por artistas, intelectuales y profesionales que tienen un standard cultural superior al común de las gentes. No es ningún secreto ni representa esta afirmación una jactancia. Es una verdad. Mantienen entre ellos latente un sólo propósito: el de servir a la Cultura en los medios en los que está el pueblo, a quien se dirigen sus desvelos.

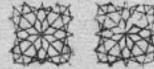


¿Para qué una entidad central directora y orientadora? ¿Para tener hombres y dirigentes representativos? ¿Acaso la gente que por sus capacidades está organizada vertebralmente, necesita de patrones directrices? ¿Estos patrones, por las experiencias actuales, pueden caer bajo la polarización de fuerzas extrañas como la de los partidos políticos o de los organismos estatales y aún del propio Gobierno, desvirtuando de este modo el reconocimiento de que la Cultura no puede ser dirigida tendenciosamente ni subalternizarse?

Estos son los peligros que estas preguntas plantean.

Frente a la posibilidad de estos peligros, creo que la organización elemental establecida ya a través de las dos reuniones anuales verificadas, representan la forma mejor y sencilla para cumplir con las tareas comprometidas, conservando cada grupo y cada componente su individualidad y la libertad, como bienes insobornables. La línea cultural, además, su línea permanente hacia las realizaciones, sin quebrantamientos ni intromisiones foráneas.

**FELIX MIRANDA SALAS**  
(Los Inútiles)





# EL PAN

CARLOS ZAPATA RIVERA.  
(Del Grupo "Los Inútiles").

Eternidad del pan que se reparte  
melodiosamente en nuestras manos  
como una canción sobre la mesa  
definiendo al hombre con su canto.

Qué amarga presencia al mediodía  
si nos niegan su rostro tan fecundo  
Qué cercano el dolor sobre la tierra  
si no canta su paloma en arrullo.

El cariño será una harina blanca  
si lo amasa una mano cariñosa.  
Y será pura la canción del hombre  
si una miga de pan le da su aroma.

Por eso el pan es una dulce estrella  
donde abre el día su ventana.  
Por eso el pan es la humildad del hombre  
y el encuentro de amor en su batalla.

Por eso el pan es pena y alegría  
repartiendo el sabor de una esperanza.  
Por eso el pan es un beso ardiendo  
en la tierra, como una llamarada.

# Canto a

## Rapa Nui

Tierra sola.

En un desierto de cristal movido por los astros;  
en las praderas donde el viento levanta  
tempestades de almendro.

Donde la noche

hamaca una fantasía de luciérnagas.

Y el sol y la luna

caminan el sendero de los siglos.

Ahí estás.

Con tu bata de cielo puro;

en un potrero de esmeraldas salvajes;

en un romper de dinamitas blancas;

y unas manos de agua

acariciando, apacibles o violentas,

la curva de tus playas.

Isla lejana.

En tu cuerpo de trinidad geométrica

vive apagado en los vértices

el dragón de las montañas.

La lluvia pone lágrimas de música

en los cuencos solitarios;

y la balada de los pájaros

crece con la tarde

entre las cuerdas altas

del totoral abandonado.

En un extremo,

gastado por el tiempo,

el Rano Kao.

En su regazo florecieron las cabañas antiguas

y las danzas rituales movidas

por el tambor de la luna;

y la sangre de los prisioneros

haciéndole tatuajes rojos

a las piedras de los santuarios.

O bien, en los jardines,

trepando hacia las ramas

y reventando en las flores de los hibiscos.



En el norte  
el Rano Aroi.  
Madre del agua: de sus senos de greda  
salía a ponerle aros  
de cristal a las laderas.  
Lágrima pura, escasa, sola,  
cuando la sed apagaba la vida

Viejo Rano Raraku  
de rostro quebrado.  
Volcán de los hombres de piedra  
y los ojos dormidos.  
Crisol de la estatuaria.  
Cantera y laberinto del primer misterio.  
Por mí reza la oración del tiempo  
una tierra que esconde su pasado.

Así te veo.  
Isla lejana.  
Tierra sola.

**LUIS GAONA.**  
Del Grupo "Los Inútiles".



## Y AHORA ¿QUIEN ERES?

Nó. Manuel. Nó.

Tú no eres esta sombra arrebujada en blanca sábana dentro de una caja de madera negra, mostrando apenas el rostro ya sin rasgos, detenido, sin ninguna esperanza de abandonar alguna vez este perfil.

No eres tú este pequeño bulto inmóvil, desdibujado y casi inexistente dentro de la urna. Sin ojos para mirarnos a tu lado, sin oídos para escuchar llantos, quejas y reproches. Sin manos para la caricia de la tarde.

Nó. Manuel. No eres tú.

Tú caminabas con pasos firmes en la vida, gozándola, estrujando sus racimos, no permitiendo que una hora se fuera sin lo suyo.

¿Recuerdas? Primero el campo y sus fuertes goces: el "Bonete" poderoso alazán de pechos recios, barriendo la vara de fondos y aldeas vecinas. Tú pegado a la montura y tus piernas. La espuela apurando al animal junto a tus gritos y el chicote colchaguino desamarrado, libre, esperando, entre tus dedos, la llegada del exceso inevitable.

—¿Pasaremos?

—A las buenas o a las otras ¡pasaremos!

—Affirmese don Segua que allá vamos.

—Métale no más don Manuel, que aquí lo espero.

Encuentro de centauros excitados.

Fuerzas liberadas de violencias humanas primitivas.

Vuelta brusca, repentina a la barbarie. Sonar de argollas en cráneos que se rompen.

Huascas golpeando hombros, espinazos, ancas de bestias.

Voces de triunfo y ayes de derrota.

¡Pasamos! Sí, pasamos y el chacolí es nuestro!

y es nuestra la guitarra y nuestra la cantora

y nada más que nuestra la Rosita de sonrisa celeste y pechos promisorios.

Eso eras tú.

Más tarde, en las carreras, te volvías jinete livianito guiando la yegua cariblanca. Azotando sin remilgos sus ancas bien formadas y taconeando sus ijares, hasta el triunfo.

Ya en la meta: "Cuidado, señor con lo que dice. Si el juez afirma que ganó la yegua, usted comprende... Ahora si no quiere comprender, hay otros medios: fuera la chaqueta y hagamos entender a este afuerino a puño limpio".

Recibías, pero dabas más. A veces, san-

grabas de la boca o una oreja te crecía de improviso, pero el otro no veía por un ojo y el salivazo último llevaba un diente.

Eso eras tú.

No este pobre remedo de figura humana, estrechado por tablas de pintura negra, sin un gesto, sin un aire, quieto, más allá de la quietud que uno se imagina.

Todavía, los cirios dan a tu cara un blanco plomizo que jamás fue tuyo y ponen en tu círculo angustias y tristezas que no te conocimos.

No eres tú. No puedes serlo.

Tú reías siempre y las penas se apartaban de tu lado con respeto.

Quando te ibas por el parque —ya en Santiago— marejando ese automóvil de "bigotes", volteando curvas, derrochando audacia, se nos salía el corazón por la boca y la vida entraba a tu garganta, a tus brazos, a tus ojos en grandes risotadas.

—¡Vamos a "sesenta" ¡Todavía puedo sacarle más ¡Espérense!

Y el acelerador se hundía bajo tus plantas, exigiendo más, siempre más a ese viejo carricóche tocado ya de muerte.

—Llegaremos a Melipilla sin saberlo.

El camino corría tras de nosotros, pero tú no le permitías que nos alcanzara.

Arboles, avisos, casas, postes telefónicos huían hacia atrás como asustados.

Frente a los dulces y sus mujeres blancas; frente a las canastas de pan y pollos fiambres; frente a las frutas y los botes de canela helada, te detenías en el pueblo.

Saciabas nuestros gustos de chiquillos con alegrías paternas, bebías la cerveza oscura en vaso grande y regresábamos con el corazón repleto de canciones.

Este eras tú.

Todavía más. Un día fuiste el héroe indiscutible del hogar. Arreciaban privaciones y penurias, necesidades y estrecheces y apareciste desde el sur en medio de ellas, con los bolsillos repletos de billetes.

En dos minutos, la felicidad nos conmovía y el llanto de la madre fue de gozo.

En la tarde —hay más aún— no conforme con la fiesta familiar que nos brindaste, me llevaste al centro para obsequiarme el traje más hermoso que he vestido: plomo, grano de pólvora, recto, dos botones: igualito al que soñé más de una noche.

Ese eras tú. Nada más que ése.

No este montón de ropa y carnes siempre inmóviles. No esta forma indefinida en la caja funeraria. No esta cabeza derrotada, sin sentidos, apoyada en almohadones de mentiras.

No este sueño sin color, sin variaciones en tus ojos cerrados para siempre.

Navegas sí, pero ágilmente hacia la leyenda que ya conocerán nuestros vecinos.

No hundiéndote en aguas sin recuerdos como tus labios apretados lo insinúan.

Surcas mares sin un miedo, como viajaste por la vida, no a escondidas, sin un ruido como tu frente lo procura.

No. No eres tú. Este no eres tú; estoy seguro.

Déjame entonces que siga mirándote avanzar a pasos firmes. Déjame escuchar tu voz de hombre que tanto bien parecía a las mujeres. Déjame espantar, por fin, el polvo del camino que tu alazán levanta allá a lo lejos.



# EL NIÑO DE LA LITERATURA

## DE OSCAR CASTRO

El niño en la novelística de Oscar Castro, no sólo es un elemento poético, sino un ser que se mueve en un mundo propio con sus pequeños grandes dramas. Lo sigue a través de toda su expresión literaria. Nace en el poema simple:

"Las campanas del alba  
están mojadas  
con la lluvia que llora  
en la ventana.

¿No tienen frío, madre,  
las campanas?

Y cantan, y cantan.  
Madre, ¿quién toca  
las campanas?

Anoche soñé que Dios  
las tocaba.

.....

(El niño calla.  
Afuera siguen sonando  
las campanas mojadas).

Y el niño del poeta sigue en el Romance:

"...El estanque era un océano  
pará mi barco pirata:  
mi barco que por las tardes  
en un lucero se anclaba,  
mi barco de niño pobre  
que me trajeron por Pascua  
y que hoy surca este romance  
con velas anaranjadas.

Al río del pueblo, un día,  
llevé mi barco pirata.  
Lo dejé anclado en la orilla

para hacerle una ensenada  
mas lo llamó la corriente  
con su telégrafo de aguas  
y huyó pintando la tarde  
de letras anaranjadas.

Dos lágrimas me trizaron  
las pupilas desoladas.  
En la cubierta del barco  
se fue, llorando, mi infancia.

Se amplía su campo de acción en su pequeña novela lírica "Comarca del Jezmín". Se profundiza en la novela realista "La Vida Simplemente" y llega a su total madurez en la novela minera "Elampo de Sangre".

Se dice y hasta se puede asegurar que es el recuerdo latente de su propia infancia y adolescencia el que se desliza, imperceptiblemente, por su obra literaria.

El niño de Oscar Castro es un niño dramático que se siente unido al cielo por el hilo de un volantín y es su propio corazón el que sangra y cae envuelto en papeles de colores, cuando éste es traicioneramente atacado por algún pirata del aire.

En el romance el niño imagina grandes lagos y océanos para su pequeño barco de "niño pobre" que tiene por estrella un junco de la ribera.

En Comarca del Jazmín el niño se defiende, protegido en su mundo de fantasías, de una realidad que es fea y amarga. En esa realidad sus sueños se ven constantemente amenazados por lo imprevisto que puede herirlo.

Los juguetes y trastos viejos, sus soldados de flores tejen minuto a minuto su diario vivir y se resiste a salir de esas horas que fueron creadas sólo para él. Allí su abuelo es su único amigo y sabe que ha-

brá de vencerlo. Su hermano que, en alas de la historia, le lleva a pueblos lejanos y mece su fantasía de niño con hazañas que jamás, jamás podrá él, pequeñito, realizar. Y después lo hiere, lo hiere con sus ausencias y lejanías: "Javier no te vayas!" le grita su pequeño corazón. "Cuando el hermano, tras unos meses de ausencia, retorna al hogar, Juanito abre los ojos y la boca para escucharlo. El vagabundo habla de sus andanzas, de sus aventuras, de sus estrecheces económicas. Todo subrayado con gestos aparatosos que tienen la virtud de crear un ambiente propicio al sueño y la fantasía. Javier debe haber luchado con dragones de verdad, aunque no lo diga por modestia. El niño quisiera ser su lugarteniente, su camarada de aventuras. Desea emprender algo inaudito que lo acerque al prestigio del otro. A veces ha procurado hablar de hombre a hombre con su hermano. Pero el otro ríe y se queda pensativo. Después, cuando menos lo piensa Juanito, Javier desaparece. El infante siente su silencio por toda la casa y nota que todo es más triste, más huérfano y opaco. Así, hasta que un día amanece el sol de la voz amada. Javier está en el patio, acariciando a Oteló, el perro juguetero y larudo. Javier está en el huerto, cavando la tierra. Javier está pensativo, al borde ya de la despedida, soñando con distantes ciudades que lo llaman. Cuando Javier se pone así, quieto, silencioso, el pequeño procura alejar los fantasmas. Habla al hermano, pero —éste le responde apenas. El se desespera desea llorar, gritarle: ¡Javier, Javier, no te vayas!..."

De pronto la realidad abre sus enormes puertas y lo induce a incursionar por sus laberintos llenos de telarañas, de charcos que hieden a miseria, a dolor humanos que no logran ensuciarlo. El niño camina leve y lento al borde de "La Vida Simplemente" que le deja una suave tristeza mezclada a una profunda comprensión por el ser humano: "Mis maestros... —dice—... fueron seres curtidos por el vicio y por la vida. Allí está el Diente de Oro, un hombre de pausados movimientos, habla queda y ojos escurridizos. Una siniestra aureola de pavor andaba vistiendo cada gesto suyo. No era el que amenaza o hiere, sino el que mata. Lo veo todavía penetrar al prostíbulo con su cara recién afeitada, su terno azul marino y sus zapatos amarillos de afilada punta. Lo veo sentarse en el sofá del

salón y sacar los billetes a puñados para pedir poncheras y música y cerveza. Lo veo borracho, erguido como una torre, silencioso en su semi inconsciencia, rasgando de un tirón preciso los vestidos de las mujeres como animal que da un zarpazo a una res indefensa. Pero después pagaba los perjuicios con una generosidad escandalosa... "He dicho que mi mundo era la calle, el campo, los cuartos de las prostitutas. Huyendo un día de los "pacos" que nos sorprendieron apedreando a un suplementero, corrí a buscar refugio, tembloroso, en la pieza de Rosa Hortensia... —...Sentí entonces sus labios en mi cuello. Palabras menudas cálidas. Estrecharse de sus pechos contra mi rostro. Su olor me emborrachaba como un licor demasiado fuerte. Sentí mi garganta oprimida de orgullosa ternura... En el suburbio, un niño puede conservar su alma intacta aun mirando las mayores iniquidades. Pero llega un instante en que de súbito despierta y comprende. Y el hombre nace demasiado pronto, sin transiciones, y el mundo es otra cosa, más dura, más brutal..."

Ya mocito lo encontramos en "Llampo de Sangre" junto a un hombre endurecido por el esfuerzo, firme en sus principios, sereno en su caminar por la vida que le enseña a ser fuerte en el dolor y suave en la ternura. "...El minero se dejó caer en sus brazos, llorando. Algo muy grande, muy hondo, se derrumbaba en su ser, deshaciendo su fiera en lágrimas. El Pecosó, tan débil, tan insignificante, se halló de pronto consolando y protegiendo al hombre que para él simbolizaba el coraje y la decisión... —"¿Qué puede decirle un niño a un hombre que llora? El Pecosó no hallaba palabras; sentía venir un derrumbe sobre su corazón; no osaba siquiera tocar esa cabeza que se apoyaba, rendida, en su pecho... El chiquillo comprendió que aquello no podía seguir. Por eso se comió sus propias lágrimas y enderezó la voz en un esfuerzo heroico..."

Y así se suceden unos y otros los niños que pasan por la literatura de Oscar Castro, endureciéndose en apariencias, pero conservando siempre su pureza a través del hombre.

Estudiando su propia trayectoria desembocamos en el escritor.

ISOLDA PRADEL

Bancagua VIII—14—1937.

# INSTITUTO DE EXTENSION CULTURAL DEL PERSONAL DEL BCO. DEL ESTADO

## QUE ES NUESTRO INSTITUTO

El Instituto de Extensión Cultural del Personal del Banco del Estado, es una organización cultural, apolítica e independiente, creada por el Personal del Banco, interesado en promover un movimiento de extensión cultural a través de la realización de conferencias, exposiciones, conciertos, recitales, lecturas de obras, cursos, foros, seminarios, jornadas culturales, etc.

Fue fundado el 6 de Junio de 1956.

## ORGANISMOS DIRECTIVOS

Dirigen los destinos del Instituto los siguientes organismos directivos:

**ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS**, en la que pueden participar más o menos mil socios con derecho a voz y voto. Se reúne cada dos años.

**CONSEJO DIRECTIVO**: formado por los nueve miembros del Comité Ejecutivo y dos representantes por cada organismo del Instituto, se reúne sin periodos fijos.

**COMITE EJECUTIVO**: Integrado por nueve miembros elegidos en la Asamblea General de Socios, dura dos años en el cargo y tienen reunión los días viernes de cada semana.

**DIRECTIVA DE ORGANISMOS**: Cada grupo de especialidad del Instituto, elige un equipo directivo cuya composición difiere de acuerdo a la especialidad artística del grupo. Sus reuniones se efectúan en diferentes días de la semana.

## ORGANISMOS QUE INTEGRAN EL INSTITUTO

Academia de Letras; Fondo de Publicaciones; **C o r o B a n c a r i o**; **S e r v i c i o** de Radio-difusión; Club Fo-

tográfico; Seminario de Idiomas; Extensión Cultural; Revista **NUEVA EXTREMA-DURA**; Grupo de Artes Plásticas; Centro Musical; Servicio de Radio-tecnia; Club Filatélico; Escuelas de Temporadas; Biblioteca.

## COMITE EJECUTIVO ACTUAL:

**EUGENIO GARCIA-DIAZ**, Director General.

**FEDERICO CLARES LEMUS**, Secretario General.

**MARIO CARSTENS MEDINA**, Tesorero General.

**VICENTE MIHOVILOVIC D.** Asesor de Relaciones.

**FELIX DAZA PEÑA**, Asesor Administrativo.

**PEDRO SEPULVEDA G.**, Asesor.

**ARMANDO MORALES ROBLES**, Asesor.

**MARIO MENDEZ TOYOS**, Asesor.

**ELEAZAR DONOSO**, Asesor.

## SEDE DEL INSTITUTO

Para el desarrollo de sus actividades, el Instituto cuenta con una sede de 4 pisos, ubi cada en **HUERFANOS 1234-B. TELEFONO 35056. CASILLA: 14008.**

**DISTRIBUCION DE LA SEDE**: 1.er Piso: **SALA DE ACTOS "A"**; **DEPENDENCIA DEL MAYORDOMO**; **COCINA**; **GUARDA UTILES y SERVICIO**; **SERVICIOS**; 2º Piso: **ALTILLO DE SALA DE ACTOS "A"**; **SALA DE EXPOSICION FOTOGRAFICA**; **TALLER FOTOGRAFICO**; **CLUB FILATELICO**; **SALA DE RECIBO**; **DIRECTOR GENERAL**; **SECRETARIO GENERAL**; **SECRETARIA ADMINISTRATIVA**. 3.er Piso: **SALA DE ACTOS "B"**. **SERVICIO DE RADIO-DIFUSION "A"**; **SALA DE RADIO-DIFUSION "B"**. **TALLER DE ARTES PLASTICAS.**

SERVICIO. 4º Piso: CORO BANCARIO. CENTRO MUSICAL; CONSEJO DIRECTIVO y COMITE EJECUTIVO. SERVICIOS.

### OFICINAS ADMINISTRATIVAS

Las Oficinas Administrativas funcionan a partir de las 17 horas hasta las 21 horas. Personal rentado atiende el servicio de informaciones e inscripciones para las diferentes actividades.

### INGRESO AL INSTITUTO

Al Instituto pueden ingresar los funcionarios activos y pasivos del Banco del Estado de Chile y sus familiares y los funcionarios bancarios de las instituciones bancarias privadas. Sólo pueden ser miembros del Comité Ejecutivo, funcionarios activos bancarios.

Se ingresa al Instituto, firmando una ficha de inscripción y cancelando una cuota ANUAL DE Eº 2.

### C U R S O S

Becas para cursos de idiomas, cumpliendo requisitos determinados. Cursos de guitarra, piano, historia de la música, de pintura, de fotografía, práctica de idiomas, cursos de economía y de función bancaria a través de las Escuelas de Temporadas, de primeros auxilios, de Radio-tecnia y de Radio-difusión, de máquinas de contabilidad y otros.

Algunos cursos son de inscripción libre y gratuitos y otros requieren la cancelación de matrícula y derechos, haciendo presente que es ineludible la condición de socio del Instituto.

### VINCULACIONES NACIONALES E INTERNACIONALES

El Instituto mantiene contacto con los

principales grupos culturales del país, de iniciativa privada o pública y ha participado en dos congresos de organizaciones culturales, sosteniendo la tesis de la creación de una FEDERACION DE ORGANIZACIONES CULTURALES DE CHILE.

Ha destacado diferentes representantes ante organizaciones extranjeras en Francia, EE. UU. de N. A., Puerto Rico y otros países, brindando esta representación a prestigiosos intelectuales del país que han viajado al extranjero.

Mantiene cordiales relaciones con los Institutos bi-nacionales de cultura, a muchos de los cuales ha designado socios honorarios del Instituto.

### SALA DE ESTAR

Desde el presente año, el Instituto ha dispuesto, para solaz de sus socios la apertura de una Sala de Estar, con radic, y que mantiene al día colecciones de EL MERCURIO, DIARIO ILUSTRADO, LA NACION, entre los diarios y EVA, O CRUCEIRO, ERCILLA, VISION, ZIG ZAG, entre las revistas.

### PERSPECTIVAS

Intensificar este año la realización de JORNADAS CULTURALES y de los diferentes cursos, que han revelado un alto índice de asistencia, efectuar los SALONES NACIONALES DE PINTURA, FOTOGRAFIA, EXPOSICION DE FILATELIA y CONCURSOS DE LITERATURA, MUSICA y CREACION DE UN PREMIO NACIONAL BANCARIO. INCREMENTO DEL REGISTRO DE SOCIOS. DIVULGACION DE LAS ACTIVIDADES. REALIZACION DE UNA ESTADISTICA OFICIAL DE ACTIVIDADES Y CURSOS.

SANTIAGO, Mayo 19 de 1960.



# CONSTRUCCION Y DESTRUCCION DE LOS INSTANTES



MARILUZ PELLEGRIN.  
Del Instituto de Extensión Cultural  
del Personal del Banco del Estado

¡Hacerse y deshacerse!  
Nuestra tragedia invade días y horas.  
Terminará en nuestra tumba.  
Allí,  
podremos decir  
qué fuimos y qué somos.  
Allí,  
poseemos la contextura del tiempo,  
la estatura del bronce  
y los ojos de un ave sobre las montañas.  
Allí no fuimos,  
Somos uno  
en una extensión donde se nos ve la cara.  
Tú y yo  
no somos hoy los que años ha,  
nos conocimos.  
¡Hacerse y deshacerse cada día,  
es nuestro drama!



## II

Si en esta construcción y destrucción  
de los instantes,  
no logran quebrarse nuestras manos...  
debe ser  
que en nosotros no moría entre heliotropos,  
el no ser y ser del amor y las horas.  
Quiere decir  
que a través de los años,  
aún electrizados,  
nuestros ojos reclámanse...  
desconsolados  
o en gozoso llamado:  
vital,  
impenetrable.  
Si en esta construcción y destrucción  
de los instantes,  
ha quedado perenne  
el recuerdo de mis tallos rasgados  
y tu enamorado reunir  
mis retazos,  
insuflando mi desdoblamiento  
sobre el universo.  
Si ha quedado este sentir,  
cuando te vas,  
mi cuerpo muerto,  
yacente,  
sin fuerzas ni entusiasmo,  
por tu ausencia.  
Si ha quedado,  
cuando voy hacia ti...  
esta esperanza,  
este desbordarse,  
este nacer y comprender  
que en ti se inicia  
muerte o existencia.  
Debe ser  
que en esta construcción y destrucción  
de los instantes,  
ha quedado eterna,  
insustituible.  
la emoción de quemarnos,  
irresistible,  
pura,  
íntegramente.  
Hemos quedado  
tú y yo juntos,  
haciéndonos y deshaciéndonos  
en nuestro drama de existir:  
desaparecer algún día,  
acaso solos,  
no unidos como en la fusión primera.



Amado,  
Amante,  
Dios e Idolo,  
Tú que has podido dar aliento a mis ojos  
y alas a mi voz  
y estrellas a mi sangre...  
—¿Por qué no insuflas en mi muerte,  
tu muerte?—  
Así también,  
uniría nuestra nada  
el único camino conocido...  
el único futuro  
que me esconde el destino.

Amado,  
Amante,  
Dios e Idolo,  
Tú que has podido dar aliento a mis ojos  
y alas a mi voz  
y estrellas a mi sangre...  
—¿Por qué no insuflas en mi muerte,  
tu muerte?—.





EUGENIO GARCIA DIAZ

# Lo que estas voces han dicho

Todo ha sido un gemido creciente,  
melodiosamente en nuestras manos  
un vendaval de sonidos y palabras,  
que ha llegado y ha vuelto a partir.

Todo ha sido lo mismo, entre ayer y hoy,  
siempre sobre esta misma arena,  
el rumor de un vocerío funesto.

Son las mismas voces que han venido  
con sus ruidos de hojas secas,  
son las mismas hojas que han vuelto a nacer.

Voces para un responso, voces para un luto,  
¿Qué raíces cósmicas, qué salitre humano  
las hizo florecer en medio del desierto...?

Diría que son otras voces profundas,  
pero me engaño, porque son ellas,  
las de siempre, perforadas por la angustia.

Son voces que llevan un surco sangriento,  
que las parte mitad a mitad,  
Son voces que han sangrado en la mitad del siglo.

Con esas voces he llamado desde la cima  
de los montes y volcanes;  
con esas voces he llamado inútilmente.

He querido abrir el corazón de la tierra,  
he pretendido escalar las alturas,  
y vuelvo hoy, a levantar este signo.

Si preguntan por mí, estoy en la búsqueda,  
porque ellas han retornado a su ignota sentina,  
Venid que aquí estoy, buscando, buscando, muriendo.

Canción confusa, que surge de estos gélidos labios;  
soy yo que canto, para que al conjuro de estas voces,  
ellas regresen, que ya repican las sonoras campanas.

En el aire se han esfumado, como arreboles crepus-  
culares;

en cada copa de los árboles mudos,  
suenan como una madrugada de trinos.



¡Voces! ¿Dónde iré a hundir mi mano,  
para tocar su palpitante corazón?  
¿Dónde estarán, que este silencio hiere los oídos?  
Se han perdido en el vasto día que termina;  
no sé volverán, porque dejaron su adiós;  
no lo sé, pero que regresen alguna vez.

Lo que estas voces han dicho,  
lo repetirán hasta el cansancio,  
todos aquellos que las oyeron y las amaron.

Elas habaron de todos los crímenes,  
dijeron también en su mensaje esperanzado,  
todo aquello que nació y murió con el amor.

Y por qué no decirlo,  
ellas hablaron por aquellos humillados;  
ellas dijeron sus palabras grises.

Todo lo grande de la dulzura, todo lo vil  
de las pasiones, toda la pobredumbre,  
todo esto desnudado, abierto, a la intemperie.

Recorrieron la tierra, buscando su himno,  
entraron a las fábricas, entraron a las imprentas,  
desnudaron la revolución, vocearon sus panfletos.

Escalaron los muros de las cosas secretas,  
vocearon los nombres de los héroes,  
y siguieron su largo camino hablando... hablando.

Nadie pudo hacerlas callar;  
ni los caudillos, ni los tiranos,  
ni las bayonetas, ni las espadas.

Son voces que han hablado del amor,  
y han dominado las furias de las olas,  
y hablando en noches de tempestades.

hablando todos los idiomas,  
y el idioma del corazón y el huracán,  
hablaron conmigo, hablaron contigo.

Han venido hoy trayendo el acento  
del último litoral;  
han venido a vaciar su escondida esencia.

Todo lo que estas voces han dicho,  
nadie lo sabía, todos lo ignoraban,  
y nadie preguntó nada, absolutamente nada.

¿Para qué seguir hablando de estas voces,  
soñolientas y extrañas,  
amigas y enemigas, voces que no se olvidan?

Llegarán de nuevo, en la estación invisible  
de la angustia; llegarán a buscarte,  
a decir cuál nombre es el tuyo.

Llegarán, lo sé y lo presiento;  
esperémoslas, junto a estas sombras;  
llegarán, lo sé, alguna vez...

(DE "GARGANTA DE FUEGO").

Del Instituto de Extensión Cultural del  
Personal del Banco del Estado.

# RESUMEN ACTIVIDADES DEL ATENEO JUAN FCO. GONZALEZ, DE MELIPILLA AGOSTO 1959 — — — AGOSTO 1960

El Ateneo Juan Fco. González, de Melipilla, desarrolla sus actividades entre marzo y diciembre de cada año. El resumen de actividades se toma de agosto para ser publicado en la revista de Grupos Culturales de Chile.

Para el desarrollo de sus actividades culturales cuenta con la ayuda financiera de la Ilustre Municipalidad, que asciende a E<sup>o</sup> 100.— más E<sup>o</sup> 50.— para premios del Salón de Artes Plásticas. Además siempre presta la más amplia colaboración a todas las actividades que desarrolla el Ateneo. También otras instituciones han ofrecido su colaboración y han colaborado como Los Leones y Rotary.

Como actividad interna del Ateneo se puede mencionar sus reuniones semanales donde sus miembros abordan semana a semana temas de sus especialidades o inquietudes a las que puede concurrir cualquier vecino.

La obra de extensión que programa a comienzos de año se desarrolla a través de conciertos, conferencias, teatro y exposiciones.

Entre los conferenciantes que han ocupado nuestra tribuna se debe mencionar especialmente al Dr. Pedro Zuleta Guerrero, del Grupo Mapu; también al Dr. Tulio Lagos V., del mismo grupo. Al Sr. Ricardo Bindis que disertó sobre pintura contemporánea chilena.

En teatro se debe mencionar la presentación en Melipilla del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, quien puso en escena, como pre-esireno absoluto en Chile, la obra de Federico García Lorca: "La Casa de Bernarda Alba", presentando el elenco más completo con que cuenta. También el Sr. Emilio Doufun del ITUCH disertó sobre "Qué es Teatro".

En Agosto se realizó el Segundo Salón Regional de Artes Plásticas, el que fue fiel exponente del avanzado grado de perfección de los artistas del Departamento. El jurado nombrado por el Instituto de Artes Plásticas de la U. de Chile e integrado por los Sres. Sergio Montecinos, Israel Roa, Ricardo Bindis y Fernando Morales, dictaminó premios en: Dibujo, Escultura, Oleo, Acuarela y Fotografía.

Por ser el centro de Chile una zona rica en folklore, el Ateneo ha iniciado un estudio sistemático de los lugares más representativos y ha visitado Alhué, Pomajre especialmente, entrevistando personajes y tomando datos documentales, además de diapositivos ilustrativos. Con ello pretende archivar para el futuro las características más sobresalientes que presentan en la actualidad y que poco a poco van desapareciendo por la evolución.

Como al Ateneo lo anima el más amplio sentido de cooperación con los demás grupos culturales, ha concurrido al seno de las reuniones de algunos de ellos, tales como el Grupo Mapu y el Ateneo San Bernardo, donde siempre hemos encontrado el más alto y limpio espíritu de compañerismo.

El Ateneo Juan Fco. González inicia sus actividades y las clausura con almuerzos - sesiones en un local de la localidad de Pomajre, donde, en un ambiente de lo más representativo de nuestro suelo, comparte su mesa con compañeros de otros grupos especialmente invitados.

Rigen actualmente los destinos del Ateneo, don Dionisio Juan Eguillor V., presidente; Eduardo Fernández Flores, tesorero y Gavino Ochoa Rojas secretario.

MELIPILLA, agosto de 1960.

# Cascabel de Carne Viva

DE ALFONSO GOMEZ LIBANO.

Los carnavales  
tocaban con su cuerno mi guitarra,  
y cuesta decirlo, pero es cierto,  
era yo el alegre trovador en esa hoguera:  
fuego virgen aún,  
rodeando una cintura de profundos minerales,  
mientras duraba la eterna juventud  
su corto río,  
llena de asombro y resplandor dorado.

Circundada de muecas y vaivenes,  
como tigre desollado, surgiendo del espasmo,  
vi de pronto danzar tu piel de bronce  
al compás misterioso de un ambiente  
de invasoras melodías,  
que me hacían naufragar desde el suelo hasta el infierno.

Desnuda, transparente y desnuda,

como espejo de aire, como nube ondulante,  
melancólica, afiebrada,  
girabas en tu mundo iluminado y repentino,  
como el agua oscilante  
de los pechos temblorosos de la aurora.

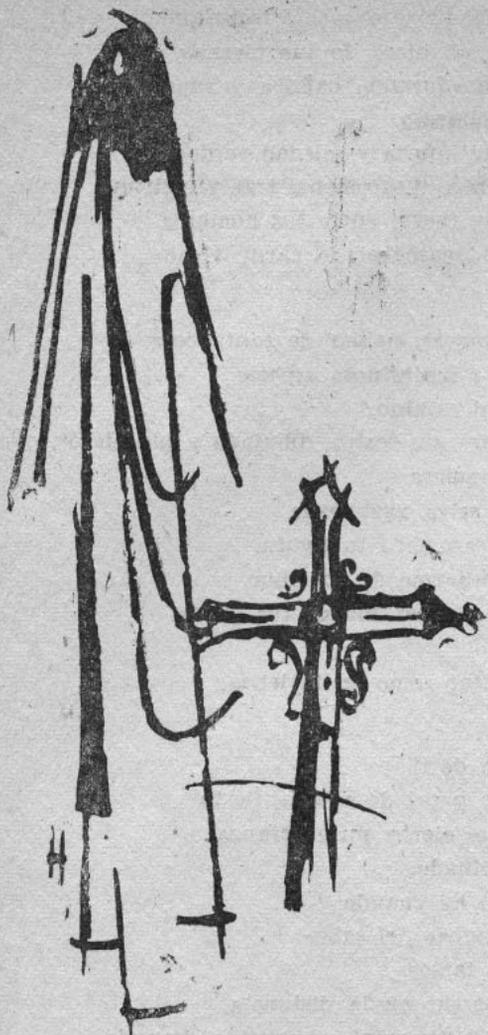
Eras una frágil criatura,  
de una espesa sonrisa,  
de un ardoroso paisaje que encendía  
mis lámparas de lluvia ilimitada,  
en torno a las angostas galerías de la danza.

La intimidad del fuego que caía resbalando  
de los grandes abanicos de tus piernas,  
y lo que apenas durando bailaba y rondaba  
en el tablado caluroso,  
envolvía todo de lujuria y soledad verdosa,  
de lo que el tiempo alegremente trae y restituye,  
moviéndose muy fuerte entre tus hombros,  
como un herido cascabel de carne viva.

Maló sería, entonces, hablar de tanta cosa,  
de tanta lenta y majestuosa especie  
esparcida en mi camino,  
de tanta máscara sin rostro, dibujada a pincelazos,  
sin referirme siquiera  
al telón de la selva agazapada  
que llenaba de asombro tu figura,  
y al eterno acordarme de continuo,  
cuando la larga serpentina de tus labios  
me rodeaba  
y me hacía tiritar como en invierno.

Aún me quedan de ti  
los picadillos de papel de aquella fiesta:  
ya no palpita, es cierto, mi esperanza  
de hombre alucinado,  
pero de cuando en cuando  
circula el hormigueo del sabor  
amarillo de tus labios,  
y te puedo observar en la distancia,  
fuego adentro, nuevamente danzando desnuda  
y repentina, absorbiendo el calor  
del carnaval del tiempo joven,  
mientras yo me debato en este infierno derretido,  
y acompaso las notas que burbujan de tus poros,  
y acaricio de nuevo tus cabellos infinitos,  
tan parecidos  
al enrollarse de las mallas pescadoras.

**ALFONSO GOMEZ LIBANO.**



DE LA ASOCIACION DE ESCRITORES DE CHILE

# LAS MUERTES DEL MUNDO

La muerte que pasa... y la que se queda  
La del que se arrastra y se desespera.  
La muerte bendita de liberaciones.  
¡La muerte tranquila, de las agonías tristes y perdidas.

Las muertes distintas, con distintos nombres  
en distintos cuerpos, de distintos hombres.  
La muerte gloriosa ¡La muerte asquerosa!  
¡La muerte embriagada!... ¡y la deshojada muerte do-  
lorosa!



¡La muerte guerrera! Que riega la tierra de sangre cansada.  
 La desconocida! de campos de miedo y ojos partidos y  
 manos crispadas  
 ¡La muerte valiente!  
 ¡La muerte gloriosa! ¡La muerte profana!

La de los viejos secándose al frío.  
 La de los recuerdos cansados de tiempos perdidos.  
 De los cafetines y plazas de noche.  
 La de las esquinas y faroles mustios, con ojos de sombras.

Las muertes que quedan limpias en las tumbas  
 La de los poetas con sus largas manos.  
 La de los artistas con aplausos viejos.  
 ¡La de los filósofos con palabras altas. Y anhelos de pobres!

¡Las muertes del mundo! ¡La de las miserias!  
 De los conventillos de puertas rugosas.  
 La de plata sucia y "bueyes dormidos".  
 ¡Las muertes que surgen desde un abanico!

!!!El fin de lo humano!!!  
 !!!La luz que se agota!!!  
 !!!El llanto que nace!!!  
 !!!La paz que se ahoga!!!

...La muerte que pasa... y la que se queda.  
 La de los que parten dentro de sus puertas.  
 La de los que mueren con un sol de Mayo.  
 ¡Y risas idiotas!...

!!!LA MUERTE DEL ALMA, QUE ES INTIMA... Y HON-  
 DA!!!

**DAVID ALVARADO M.**



## GRUPO "LOS AFINES" DE SAN FERNANDO

# EL BRONCE DE "EL GUERRILLERO"

Chile, como casi todas sus hermanas de América hispana, vibró con el mismo ritmo pletórico de los más puros sentimientos de regocijo, al cumplir un siglo de emancipación política.

Y parecía que todo se conjugaba para hacer de esos días cada vez más placenteros y más propicios para vivirlos despreocupadamente.

En Europa los soberanos eran los árbitros de la moda y de la paz del mundo. Guillermo II de Alemania, el Káiser, impuso entre los hombres adultos, el uso del bigote cuidadosamente atusado y con sus extremos apuntando al cielo. Francisco José de Austria, vulgarizó las espesas patillas, dejando el mentón al descubierto, entre los hombres de edad proveya. El monarca inglés, ya como Príncipe de Gales, esclavizaba a los varones con el corte de su saco, la abotonadura de su chaleco o el doblé de su pantalón. Las reinas de España, de Inglaterra o de Italia con los modistos de París, tiranizaban a las damas con sus incómodas faldas, sus descomunales sombreros y otros complicados atuendos que lindaban con los muchos suplicios concebidos por el Dante en su inmortal poema.

La música liviana, ligera, sin necesidad

de recurrir a cerebrales esfuerzos para su comprensión, a través de las operetas como la Viuda Alegre, el Conde de Luxemburgo, el Encanto de un Vals, o la Princesa del Dólar, llenaban con sus melodías los teatros capitalinos, y las orquestas de las pastelerías elegantes de aquel dichoso tiempo, las consideraban entre los números de su repertorio.

El pesar que embargó a los chilenos por la muerte de don Pedro Montt, Presidente que había salido al extranjero en busca de salud, seguida de la de don Elías Fernández Albano, su remplazante, no pudo, sin embargo, predisponer los ánimos en el sentido de diferir las fiestas recordatorias de tan notable efemérides.

San Fernando se contagió con este regocijo colectivo.

La Municipalidad, la Intendencia y el vecindario unidos en afanes comunes, pusieron todas sus capacidades para sacar a la ciudad de su apatía habitual y hacerla participe de esa general euforia patriótica.

Se designó una comisión de festejos destinada a coadyuvar a las autoridades locales y administrativas, y poder así elaborar un programa que estuviese en consonancia con el evento recordado.

La integraron el doctor Ursicino Peña, en representación del Cuerpo de Bomberos; don Luis Ferrada L., por la Asociación del Progreso de Colchagua; don Alejandro San Martín, como personero del comercio local; don Miguel Mujica, por la Empresa de Ferrocarriles; don Neandro Schilling, como vocero del Liceo de Hombres; la Sociedad Unión Fraternal, estuvo representada por don Roberto Mesías; en cambio, la Enseñanza Primaria, se hizo presente con don José Vergara.

El Comité celebró varias sesiones en la Intendencia, presididas por don Juan N. Ramírez de Arellano, como primera autoridad de la provincia.

Entre los acuerdos tomados de consuno con la Ilustre Municipalidad, estuvo el de erigir una estatua a Manuel Rodríguez.

Se recabó la dictación de la correspondiente ley a fin de que tuviese el alcance de un homenaje público, la que fue promulgada el 25 de agosto del año en referencia. En su articulado se estableció que el erario nacional contribuiría con diez mil pesos que se adicionarían a la suma reunida por suscripción popular.

Carlos Canut de Bon fue el artista que recibió la misión de representar al astuto caudillo. El escultor viajó a San Fernando con el objeto de ponerse en contacto con las autoridades, e intercambiar ideas acerca de la manera como interpretar mejor los deseos del vecindario.

En una de las reuniones celebradas con este fin, en los salones de la Intendencia, concurrieron el jefe de la provincia, los ediles, la comisión de fiestas y caracterizados vecinos entre los que se contaba don Ismael Vicuña Subercaseaux. Fue este caballero un progresista agricultor, radicado en Colchagua, Diputado de nuestra provincia por dos períodos y fue también el que insinuó la forma más apropiada para representar al Guerrillero.

Don Ismael, poniéndose en pie y con la mano derecha en alto, señaló que posiblemente debió haber sido ese el gesto de Manuel Rodríguez, cuando partió el aire cargado de cálido patriotismo, al pronunciar su histórica frase.

Y precisamente fue esa actitud tensa, cuajada de fe libertaria y de enaltecedora

confianza, la que plasmó el escultor en el bronce que ornamenta la Plazuela del prócer y que anteriormente se llamaba de San Francisco.

Ya antes que la concepción de Canut de Bon se levantase en este paseo, existía un busto del singular patriota, que era un verdadero altar de la Patria. En cada fiesta cívica, estudiantes y ciudadanos de toda condición, volcaban su cariño y fervor patriótico ante aquella expresión de gratitud y recuerdos.

El lugar elegido tuvo, además, un antecedente ingrato dentro de la historia nacional. Allí fue cuando el diez y ocho de enero de mil ochocientos diez y siete, fueron ahorcados un puñado de jóvenes que se les supuso participantes en el asalto de San Fernando, días antes.

Los cuerpos de Manuel y Juan Llanca, Juan Moreno, José María Villavicencio, José Rómulo Gálvez, Juan Peñaloza y Tomás Niño, pusieron con los estertores de su agonía, un acento de zozobras, de recelos y resentimientos, en el alma de los pobladores sanfernandinos. Miradas de horror, rostros surcados por el sufrimiento, manos crispadas en demanda de venganza, respiración contenida por la indignación, labios apretados sellando una airada protesta y el corazón encogido por el dolor, fueron las reacciones que experimentó la población en esos días de angustias y de sobresaltos, de esfuerzos y de esperanzas.

Los sonos de una banda municipal, rompieron con sus acordes alegres y marciales el ambiente ya de fiestas de la ciudad, cuando en el día de la patria, se procedió en mil novecientos diez, a colocar la primera piedra del monumento. Discursos del oficialismo, recitaciones y cánticos de los escolares, que hoy son abuelos, seguidos del acta con la firma de todos los circunstancias pusieron término a ese número del programa oficial.

La fundición Foliá, entregó posteriormente el bronce a la ciudad, que desde hace media centuria, congrega a sus habitantes en renovada manifestación de admiración y de agradecimiento en los días de esparcimiento nacional.

**HERIBERTO SOTO S.**

# ELOGIO DE SAN FERNANDO

(JOSE VARGAS BADILLA).

Recostada entre dos cintas de plata y en eterna comunión con la pétrea cordillera de los Andes y la Costa, descansa la vieja ciudad de San Fernando.

¿Cómo empezar a describir el sortilegio de esta comarca de ensueño y fantasía?

Ahora no hablo de una urbe poderosa, poblada de millares de habitantes. No. Digo el elogio de la tierra nuestra, de nuestra entraña y a la que llevamos eternamente en nuestra sangre, o en el rincón más íntimo de nuestras vivencias.

San Fernando; campesina ciudad blanca, poética visión de magia y colorido. Milagro de hondura y de luz. Comarca que habla de consejas y leyendas. Amable refugio de nuestra geografía.

Sorprende la ciudad con sus amplias casonas coloniales. Viejas casas de patios empedrados que una vez todos los años se encienden de terciopeladas camelias.

Sorprende la ciudad con su vivir sin apremio, con su claro sosiego campesino, con su apego casi perdurable a las líneas coloniales.

Como todas las viejas ciudades de Chile, San Fernando tiene una Plaza de Armas, una hermosa plaza, relicario de belleza y ensoñación. Dulce es vagar por sus serpenteados caminos y extasiarse en la frescura de sus prados y sus flores. Bello es contemplar su fuente arrulladora, broche de cordialidad con las vetustas araucarias. Admirable es sumergirse en sus rincones y sentarse en sus bancas que saben de encendidos romances y palabras amorosas.

Tres avenidas tiene San Fernando: la de Manuel Rodríguez Bernardo O'Higgins y Junín. Misterioso triángulo de esfuerzo y de belleza.

La primera fue hasta hace poco, su principal arteria comercial. La pátina del tiempo no ha borrado, es verdad, su encanto provinciano, pero los días de trabajo despiertan

ta marcial y bullanguera con el continuo hormigueo de vehículos y peatones.

La de Bernardo O'Higgins, hoy emerge gallarda y triunfadora y semeja una brujida y rumorosa caracola.

Y, la Avenida de Junín, sembrada de añosos árboles, de belleza natural e indescriptible, se puebla todos los años, en Noviembre, de apuestos jinetes, estribos y cha mantos.

Y, las calles de San Fernando. Por ellas fluye, en el día, el discurrir tranquilo de la existencia, pero en las noches, un silencio de piedra milenaria, recorre el ámbito de ellas. Calles de San Fernando. Viejas y blancas calles. Calles pintorescas y apacibles. Calles que llevan hacia el barrio Tropezón, donde ranchos humildes echan al cielo cada amanecer, el humo de sus miserias. Calles que llevan hacia la Población San Martín, sobresaltada eternamente por los prolongados y estridentes pitazos de las locomotoras. Calles que nos invitan hacia el fundo "La Ramada", "La Palma", o "San Hernán", a contemplar la quietud del paisaje, o los potreros florecidos de animales. Calles de San Fernando, por donde tantas veces transitara el inmortal Guerrillero Manuel Rodríguez y el inquieto y temible Miguel Neira, jefe de las montoneras.

He aquí la ciudad de San Fernando. Ancha puerta de acceso al granero de la Patria. Paisaje de égloga, verde capital de tierras jugosas y feraces. San Fernando, comarca de hombres soñadores, de huasos bien plantados. San Fernando, grande aldea nuestra, sin humos de arribismos, pueblo humanitario y pintoresco. Ciudad donde impera la tradición del alegre chamanto, de las chinas saturadas de hechizo y picardía y el cantarino rasguear de las vihuelas.

¡Oh ciudad de San Fernando! He aquí nuestro homenaje, nuestro elogio, apretado de emoción y de añoranza.

## grupo cultural taller 16-Talca

fundado en 1956. primera exposición de conjunto, sala cervantes.

57-58. receso por estudios universitarios de sus miembros.

59. primera exposición de arte moderno en talca. charla y foro sobre modernismo, escenografía de los ballets presentados por nancy messinger en el teatro plaza.

60. charla y foro sobre la actividad cultural durante los últimos veinte años en talca. exposiciones individuales de sus integrantes.

semana cultural: charlas, importancia de los grupos culturales, artesanía teatro, recital de poetas talquinos, recital de danzas modernas, exposición fotográfica actividades del taller, traída del teatro bancario de stgo. exposición casa del arte de chillán, esculturas, óleos acquarelas, charla y foro sobre el tema arte y sociedad.

director javier hidalgo. secretario general enrique villablanca.

integrantes: maria alruiz, jorge molina, hugo morán, rené poblete, eduardo urrutia, alejandro lavín, eliana rojas, maria suazo.

sede y dirección postal, galería banco de talca oficina 5 entrecorreo — talca.

**javier hidalgo**

director

talca 17 de noviembre de 1960.

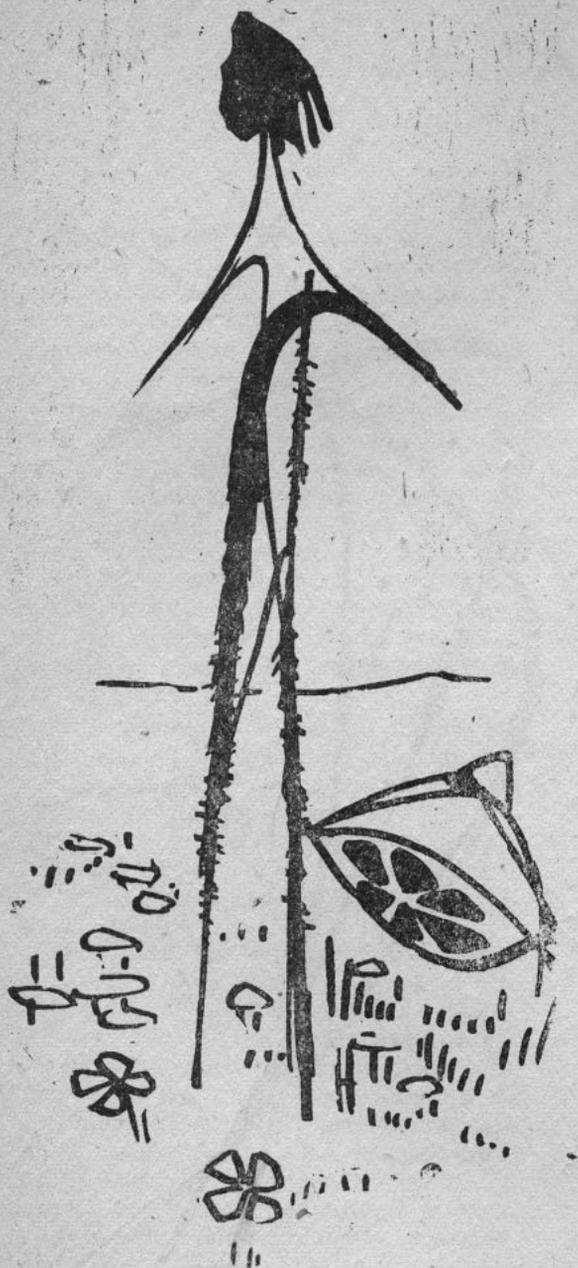


## MIS NOCHES

Mis noches,  
las amo de bruces.  
El cerezo y la pared en sombras.  
Mordí tu fruta, con ansias,  
Lágrimas  
entre milpas susurrantes  
en la cocina, limón y azúcar.

Mis noches  
las amo de bruces  
de espaldas  
de costado  
sobre un césped impúber  
o sobre la tierra  
que me recibe simplemente.

En mis noches  
estoy desnudo  
entre zarzas y amapolas  
y a veces me encuentro  
con la gran luciérnaga  
a horcajadas en el horizonte.

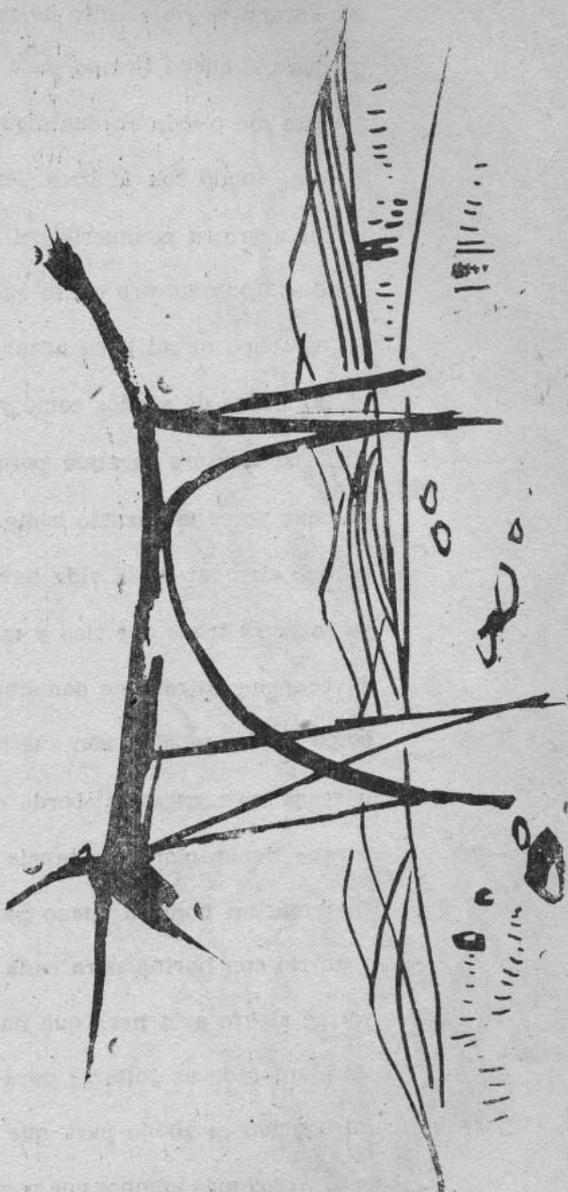


EGLOGIA

DE MI

SANGRE

ALEJANDRO LAVIN. integrante del taller 16 - pintor - obras publicadas en el suplemento literario del diario la mañana.



yo quemó bajo el sol mi espalda de labriego  
tengo semilla altiva para sembrar al viento  
y rompo en pentagramas esta tierra de enero  
campo mío,  
provechoso y bueno como la tristeza.

me agrada el viaje lento de mi buey y mi arado,  
porque me queda tiempo para escuchar la tierra.  
a veces me pierdo en cualesquier distancia  
a veces sueño con la boca llena de silencio.  
yo me acerco a la muerte del día y la madera  
y no comprendo otro canto que el de mi río  
yo no tengo ni sal para untar mi cebolla  
yo me curvo de sueños como yuyo en el trigo  
soy casi siempre ingenuo porque nada pregunto.  
muchas veces me asusto como un pájaro huérfano,  
porque el rodar de la vida hace un ruido siniestro  
yo soy más triste que rico y más lejano que alegre  
a veces me entretengo con una pobre flauta,  
como pastor sencillito con sus penas agrestes;  
a veces me recuesto al borde de mis surcos  
porque tienen olor y sustancia a vida fresca.  
yo tengo un nombre bueno para cada bestia  
y un río con harina para cada cansancio.  
yo me alegro a la hora que nada poseo  
mi alambrada es guitarra para que toque el viento  
mi canción es abono para que crezca el trigo  
pero yo soy más hombre que poeta y más labriego que alegre  
siento abierta la vida con sus pupilas sencillas,  
y me extiendo en mi tierra como cualquier crepúsculo.  
yo riego mis tristezas con un caudal de estrellas  
y me quedo en las noches a la orilla del trigo  
para soñar con pan, con poesía, con distancias.



## CANCION

Naranja y silencio  
por el huerto.

Los pájaros, silencio.

Los niños roban  
naranjas y limones  
del viejo huerto.

¡Cuidado, los grillos!

¡Silencio!...

Naranjas y silencio  
por el huerto.

Naranja y limón  
a la puesta del sol.



De Juvencio Valle

## Parezco un Sabio

Parezco todo un sabio de larguísima barba  
cuando  
alguna tarde suelo  
—por ver y por saber o por capricho—  
examinar a fondo el heliotropo,  
y cojo la flor y la levanto  
—como a una mariposa—  
entre el pulgar y el índice.

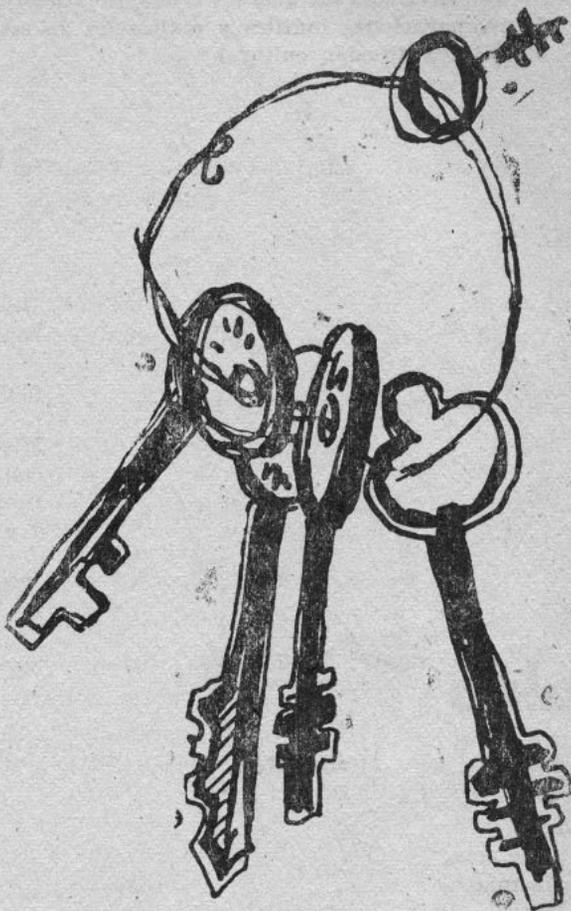
A contraluz, atento, la contemplo,  
desde abajo la miro,  
y ya un pequeño vaivén, un soplo de aire,  
me echa sobre la cara  
a algún pétalo suelto  
o el polvillo dorado  
de su escondida luna.

La llevo hasta mi mesa  
y sobre un libro abierto  
la deposito,  
y allí, mi mínima víctima  
se queda silenciosa:  
cabellera cortada,  
puñado de perfume.

Fruncido el entrecejo  
y amurallado entre tratados de botánica,  
vidrios de aumento, lupas,  
estudio a mi prisionera;  
pero ella, como única defensa,  
perfumándome los ojos  
me invalida.

JUVENCIO VALLE.

**Manojo  
de  
Llaves**



FERNANDO GONZALEZ URIZAR

LAS LLAVES, el manojo, ya no suenan.  
¡Era un ramo de ruidos y de chispas!  
Lo dejaba olvidado por las piezas  
como un grito de anillos y de limas.

Conocía su peso de mil formas,  
su corazón de trinos y maullidos,  
y lo alzaba con pausas de sigilo  
hasta la chapa de lo prohibido.

¿Dónde quedaron todos sus perfiles,  
todos sus lentos timbres encendidos?  
Una a una se fueron del manojo:  
¡nunca volverán todas a cubrirme!

La Sociedad Pro - Arte de Coronel, cuenta actualmente con un activo directorio que se ha trazado una línea de positiva acción en todas las manifestaciones del arte. La amistad y el deseo de superarse brotan espontáneamente entre sus componentes quienes trabajan desentendiéndose de comparaciones inútiles y realizando de esta manera una activa difusión cultural.

## Sueño y Deseo

Alfonso Mera V.

Desde hace tiempo sueño  
con mástles,  
y faros y gaviotas,  
marinero.

Desde hace tiempo sueño  
con una casa  
junto al mar  
y un fondeadero.

¡Desde hace tiempo sueño  
tener un hijo marinero!

## Bahía

Alfonso Mera V.

Bahía,  
piedra de mar  
y novia mía.

Bahía,  
caracol que atesora  
las brisas.

Bahía,  
burbuja de agua  
fria.

Bahía,  
cien velas  
y una isla...

Bahía.  
¡Ah, mi bahía!

Los dos poemas forman parte del libro inédito ESTRELLAMAR.

# Dime Voz...

ELIANA GODOY GODOY

Sociedad Pro-Arte de Coronel

Dime voz  
qué hay dentro, más adentro, mucho más adentro,  
de ese tímpano erguido  
que es la forma estática.  
Qué en el humo de unos ojos  
pendidos del infinito.  
En la médula viva  
con paréntesis de sueño.  
En el fondo de las cosas  
del aullido y del silencio.

La bandera al tope;  
soberana de respeto,  
altar de eucaristía.

Dime, con campanas, violines o trompetas  
el clarín de la razón.

Dime, caparazón y contenido;  
almíbar y ajenjo.

Pero estalla las verdades  
de cofres misteriosos,  
donde el taladro no penetra sus linternas ni sus faroles.

Dime voz, la tesis y el extracto,  
para tejer con ciencia  
el templo de los templos;  
desentrañando manantiales  
de lo inmenso.

Dime voz, que hay dentro, más adentro, mucho más  
adentro,  
del todo, de la ciencia y del concreto.  
Dímelo para esculpir mi eco...  
en lo eterno.

# SAN JOSE DE MAIPO

**GALVARINO MERINO**  
Sociedad Pro-Arte de Coronel

Caricia azul del cielo sobre tus conos blancos,  
césped en flor tiende su manto verde en la pradera;  
allí sobre las ondas cantarinas del Maipo  
dibujan los helechos su crespa cabellera.

Se arrastran los caminos por el medroso valle  
y más allá del río el árbol se enmaraña;  
la quietud de tu aldea camina por las calles  
cuando la noche abraza la sien de la montaña.

Refugio del herido, solaz del peregrino,  
posada del arriero, mansión del desolado,  
en tu lecho de nieve se despeñan los riscos...

A veces hunde el sol su puñal asesino  
sobre el pecho del hombre que cae derrotado  
con los brazos abiertos como los altos quiscos.



# En Torno a una Embajada

HORACIO E. CANALES PETIT  
Sociedad Pro-Arte de Coronel

Todo lo que el Supremo Hacedor puso sobre la faz de la tierra, vertido por sus manos sempiternas, desde los hondores del Valle del Nunca, sentó su planta y su estirpe en esta alocada muchacha de cintura de junco que se solaza danzando en punta de pies sobre la gélida pista del Polo Sur y a la que, un hombre, al realizar su geográfico retrato, le regalara su propio nombre: América...

¡Nombre de leyenda épica y poesía sensitiva!... Pero es que estaba predestinada a tener un nombre de poesía: pudo haberse llamado Colombina... Así, por los merecimientos de aquel bizarro caballero que, con un beso arrancado a un bello cuento de niño, despertara a "La Bella Durmiente"...

¡América!... ¡Hija de una reina y de un bardo del mar, se vio al fin, multiplicada en la policroma algarabía de sus hijos!

Y desde ese ancho pañuelo que ajusta su talle y enmarca sus caderas — pañuelo moreno y sensual — con voz de papiamento y eco de bongó, en alas de un mensaje abierto, con envergadura de amistad solidaria y fraterna, vino hasta nosotros un hijo trovador.

Vino hasta Pro-Arte y Pro-Arte lo repartió por los ámbitos de la cultura en Coronel, queriendo amalgamar, en caprichoso símbolo, las distancias que nuestros hombres han trazado buscando el corazón de la tierra, mientras arrancan su energía de carbón, con aquellas otras distancias señaladas en láminas de algodón con caracteres de petróleo y sabor a glucosa que nos enviara la patria hermana: Venezuela...

El Caribe y su polinesia; su exótico decir, su rítmico cantar y su excitante compás vivieron entonces con nosotros, a través de Balbino Blanco Sánchez... Embajador de esa poesía única creada por muchachos de eterna adolescencia en el corazón y que constituyen la pléyade de poetas centroamericanos.

Balbino Blanco, dejó, pues, en Coronel, en su juventud, gratamente enclavados, el sentir, el decir, el vivir y el soñar de la negra Caridad y del negrito José María, y por sobre todo, universalmente valedero, un jirón del afecto de Venezuela.

Desde este asomarse a la calle de Pro-Arte, le tendemos nuestras manos amigas para decirle: "¡Hasta siempre, Balbino!...".



El Centro Cultural y Biblioteca Pública "Gabriela Mistral" de Vicuña, tiene una dilatada labor zonal en beneficio de la cultura. Su Biblioteca pública cuenta con miles de volúmenes entre los cuales figura una apreciable cantidad de libros donados por la propia Gabriela Mistral de su biblioteca particular. Son centenares de lectores que año a año van obteniendo mayor capacidad espiritual y de cultivo gracias a la labor permanente del batallador Centro de Vicuña. Al segundo Congreso de Grupos Culturales de Chile, realizado el año pasado en Talca, enviaron como delegados a don Orozimbo Alvarez y señora Rosa Gallardo de Alvarez, quienes desempeñaron un importante y decidido papel durante las sesiones del Congreso.

---

"GABRIELA MISTRAL" DE VICUÑA

# Micro Biografía de Gabriela Mistral

## Especialmente para "GRUPOS"

La madre de Lucila, doña Petronila Alcayaga, se trasladó desde La Unión (hoy Pisco Elqui) a Vicuña a ver a un médico. Allí en la calle Maipú 759, nació Lucila de sorpresa, el día 7 de Abril de 1889. Pasada la cuarentena, regresó a La Unión, donde su padre era maestro. Dos años después, el padre se fue al norte y al quedar solas madre e hija, se trasladaron a Monte Grande donde su hermana Emelina ejercía de maestra desde los 17 años. Dice Gabriela "En esta aldea si transcurrió mi infancia casi entera". Al rotarla con vocación para la enseñanza, quisieron hacer Maestra estudiando en los planteles educacionales correspondientes, pero estaba destinada para ser una AUTODIDACTA. En la escuela de Vicuña, primero, y en el Liceo de La Serena, después, no la comprendieron, tuvo que salir dispuesta a estudiar sola y con el apoyo de su hermana Emelina.

El premio a sus "SONETOS DE LA MUERTE" la estimularon para dar rienda suelta a su gran sed de ser y de saber, y de aquí en adelante, se dedicó de lleno toda su vida a LEER, ESCRIBIR y PENSAR. Todos estos afanes heroicos de una vida consagrada exclusivamente al bien de la Humanidad, al fin fueron recompensados con creces y era de esperar que así fuera ya que Gabriela Mistral fue (sin lugar a dudas) una mujer maravillosa que con su sutil intelecto y su genio incomparable, sacó del anonimato a su país en el extranjero y le dio laureles, prestigio y brillantez, más que ningún otro personaje de la Historia de Chile, SIN SANGRE Y FUEGO, sin violencia. Esgrimiendo

para ello las armas constructivas que el ser humano debe de usar siempre para sus conquistas: LA INTELIGENCIA, LA PERSUASION, LA TERNURA, LA DULZURA y EL AMOR.

Sus mejores producciones: Su prosa recia, clara y estilo propio que encanta y subyuga. La Oración a la Maestra y al Estudiante, El Placer de Servir, Los Sonetos de la Muerte, El Ruego. Lo más grande de Gabriela: Su espiritual Aura que chocaba con el materialismo. Su cristianismo práctico mitigando la miseria que le salía al paso y la Liberación de lo que más esclavizaba al ser civilizado: EL DINERO Y EL RELOJ.

Las fechas de más trascendencia de su vida: 1914 al concederle el premio a sus SONETOS DE LA MUERTE en los Juegos Florales de Valparaíso. 1945 al recibir el Premio Nobel de Literatura y 1954 al hacer su último viaje a su país en vida y ser aclamada entusiastamente por todo Chile.

Para terminar, debo aclarar tres cosas que se han discutido mucho y que me fueron reveladas por ella misma el año 1938 cuando estaba en su plenitud y tuve el honor de tenerla en mi casa durante ocho inolvidables días. Su seudónimo, obedece al viento mistral que corre en Europa; Su religión, Cristiana Práctica sin formas ni liturgias y sus únicos amores: SU MADRE, su Hermana, los niños y pobres de todo el mundo y los Indios de América.

Falleció en Nueva York el día 10 de Enero de 1957.

**PEDRO MORAL QUEMADA**  
Presidente del Centro

# Ariadna

(DEL LIBRO "EL REGRESO DEL SOL").

Préstame tu hilo salvador, Ariadna,  
para vencer mi torvo laberinto.  
En la misericordia de tus ojos  
mi fatigado corazón confía.  
Ariadna, tu vestido tjene el fuego  
de tu presencia de resina de oro.  
Dame la mano que los grillos mueven  
entre agonías y callados musgos.  
Avanzaré contigo como el aire  
palpando signos, congelados muros  
para vencer el viento que apresura  
el zodiaco lento de mi río.  
Tú agitas la corriente de tu paso  
como un cirro o una lámpara en el cielo  
y yo te miro y voy como la noche  
prendida en el olor de tu cabello.  
Tus pupilas conducen la victoria  
y la alegría y en tu paz se comba  
el alfango sonoro de mi pecho.  
Ariadna, ahora reconstruyo el mundo  
en el dulce silencio de tu órbita  
y avanzo entre los brazos del otoño  
en el murmullo de morir contigo.

## II

Guía del corazón, Ariadna, enciende  
tu perfil de zafiro. Oye el responso  
que de las venas a tus brazos gira.  
El peregrino busca en tu aureola  
el nimbo de su astral encantamiento.  
Estoy rodeado por las Estaciones  
como en una ciudad donde la noche  
levanta muros y cañaverales.  
Tú eres el guía en cuya frente el alba  
divide el viento celestial del día.  
Tu mano, el vuelo de mi frente  
y ella es como el nimbo de la tierra  
en el oleaje sideral movida.

# PRESENTACION DE "COALMA"

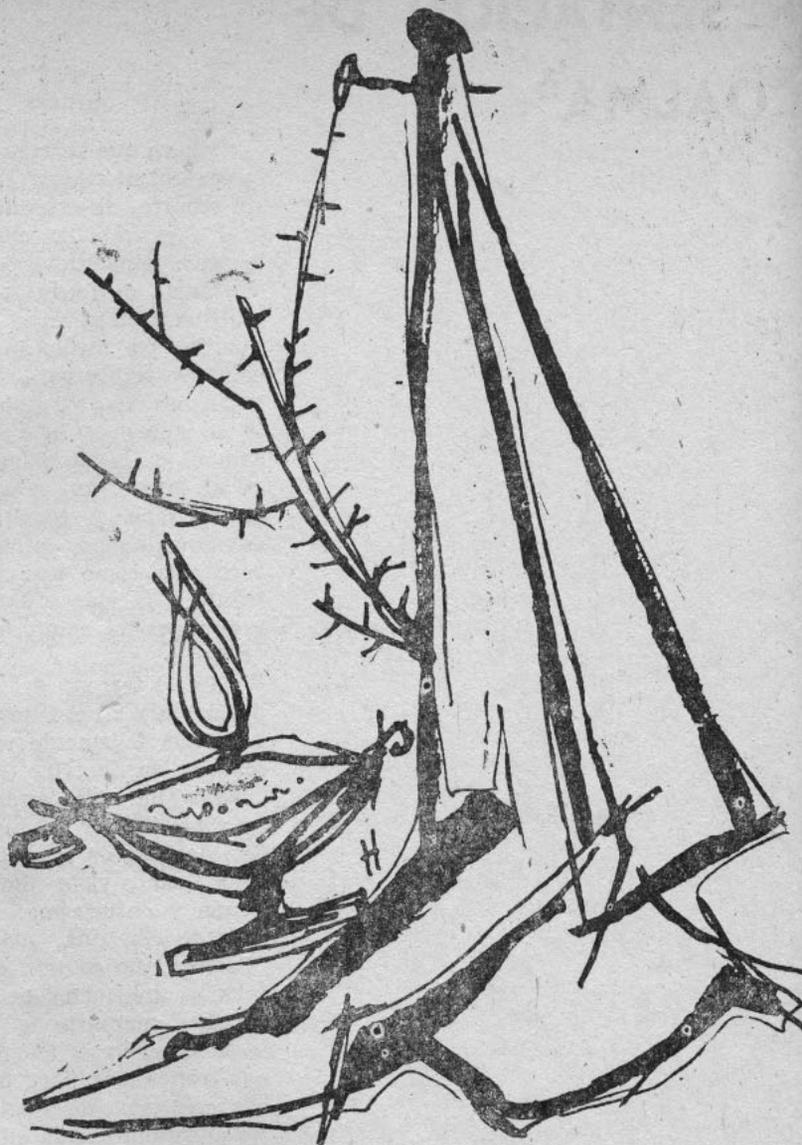
Ahora que tenemos paz queremos hacer la presentación de "Coalma". Su emblema: un albatros de extendidas alas en un fondo azul que simboliza cielo y mar. "Coalma" es un movimiento lleno de fe en el destino universal, de fe en la humanidad y en su éxito definitivo, en el entendimiento de los hombres por medio de la cultura. "Coalma" está invariablemente por sobre las divisiones arbitrarias y su búsqueda es permanente no sólo en el arte sino que en todos los campos de la investigación. "Coalma" será en el futuro, un escenario donde se perfilen las sanas y resueltas inquietudes de todos aquellos que entienden el espíritu universitario como una posición humanística frente a la vida y a la muerte para recorrer todos los caminos que conduzcan a la verdad.

En el terreno del espíritu no queremos desmayos y en el físico, los aceptamos como algo que felizmente repara el obligado y resuelto sueño. Nuestra labor, con escasos medios ha sido verdaderamente constante y benéfica y en numerosas oportunidades, después de dilatados y afectuosos desvelos, hemos visto como la fe, que nos ocupa y entusiasmo, abre la corola de lo deseado con una claridad inconfundible. "Coalma" no es una organización cultural más, es una lucha desatada para que cada hombre conquiste la paz interior a que le da derecho su nacimiento en un mundo que anhelamos libre de prejuicios, de ciegos egoísmos, de vacilaciones indecorosas. No aceptamos nada que prive a la sociedad de su posibilidad de ser justa y digna y queremos que los bienes que conquista el hombre en el plano espiritual y material sean el patrimonio del conglomerado social como una constante sin variaciones provocadas.

Toda nuestra acción va encaminada resueltamente hacia los hombres que aman y sufren, que luchan y piensan y si en alguna ocasión sólo el silencio nos envuelve, es porque estamos acomodando un poco las provisiones para continuar hacia nuestro horizonte: la unión de los hombres en un entendimiento espiritual que trae aparejada una justa distribución de los bienes.

Grupo Coalma

Cuando  
la luz



Cuando Dios encienda en mí  
la lámpara que me dio,  
me quedaré  
en el brumoso  
límite  
de su sombra...  
Me quedaré allí  
para apreciar  
mejor  
todas las horas  
que esperé  
porque su luz  
llegara.



Me quedaré  
muy despierto  
y anheñante,  
me quedaré  
con mis lágrimas  
y mis sollozos  
esperando...  
No es asunto  
de entrar rápidamente  
en su luz;  
ella ciega  
para que recuperándose  
los ojos del alma  
avancemos  
como sobre espinas.  
Me quedaré  
abismado  
de contradicciones  
como el mundo  
en que vivo...  
Se preguntará Dios mismo  
por qué no avanzo  
de inmediato  
y le pediré  
licencia sencilla  
como mis lágrimas  
y mis sollozos...  
Cuando Dios encienda en mí  
la lámpara que me dio  
me quedaré en el brumoso límite  
de su sombra...

**JENARO GAJARDO VERA.**

## CUENTO

### DESHUMANIZADO



Jamás pudo encontrar, ni en los gestos ni en las palabras de variados tonos, la pureza que buscaba y cuando se dedicó resueltamente a la observación muy atenta de la naturaleza, le desesperó precisar que el cristal estuviera siempre empañado. Supo luego que la visión del universo, que tenía

como objeto, dependía fríamente del eterno cristal y en renovada búsqueda miró hacia lo profundo donde a su juicio nada ni nadie, podría detener sus ojos sin párpados, globo, niña ni pupilas..., y era un extraño mirar hacia lo ilímite. Cuando su cuerpo se perdió aparentemente en lo apenas palpable, era como el triunfo definitivo del silencio que hubiera quedado inalterable la mirada hacia un horizonte desasido y con la gracia de no ser ya necesario dirigir. Pero, si era cierto que se había suprimido todo rumbo alguien podía, como a la luz, aprisionar su pureza en un faro para guiar lo deshumanizado.

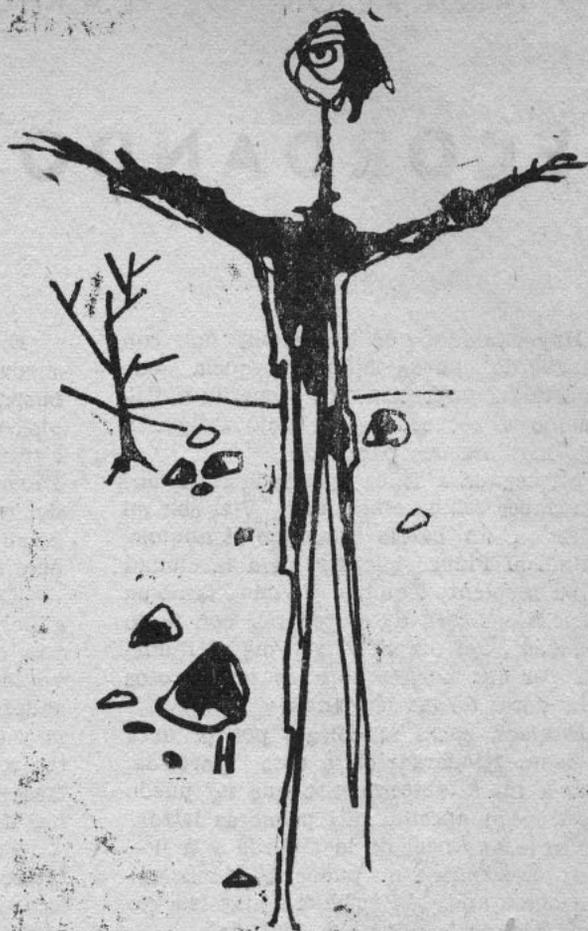
El día en que sintió como pesadilla todo lo realizado por las generaciones, especialmente en el arte, vino a salvarle ese mirar argustioso hacia su propio yo; angustia feliz porque recibía en sus ojos, siempre abiertos, los inefables colores. En verdad no eran solamente sus ojos sin párpados, globo, niña ni pupilas los que captaban, pues su estado indefinible había agregado insospechados sentidos para darse cuenta que lo que vale no es el jardín en sí mismo, sino lo subjetivo que tiene el jardín, o sea, llegó a la discutible conclusión que no sólo lo anímico tenía la virtud de poder subjetivarse, sino que una sorpresa y solitaria rosa, en un bosque de lianas, también podía dirigir la mirada hacia un horizonte desasido e ilímite. No era, en consecuencia, aceptable que pudiera establecerse cómodamente una caprichosa separación entre lo palpable y lo que no tiene forma. Las lianas mismas se subjetivaban en un entendimiento con el hombre y la rosa.

Y nuevamente, cuando creía tener la seguridad que su condición era de pura libertad, se acordó que alguien podía, como a la luz, aprisionar su pureza para guiar lo deshumanizado y ocurrió que captó el rumor del silencio repentinamente como si a nuestros ojos con párpados globó, niña y pupilas se desprendiera la sombra, independizándose de su origen y sintiéramos el rumor de sus pasos sobre la alfombra sensible que han formado las hojas que se subjetivaban en el otoño para volver a la raíz que implacablemente las transformará en la próxima primavera, nuevamente en hojas, o talvez en lianas, en un afán de entendimiento con el hombre y la rosa....

JENARO GAJARDO VERA

Grupo Coalma

# Homenaje a Pablo de Rokha



Vagabundo de las algas,  
de todos los vientos.  
Del polvo que levanta  
el caucho gastado de la ojota doñida  
que requema el alma, y mi alma,  
del hermano proscrito...  
Y te encuentro, poeta amigo,  
en tu mensaje, que golpea  
tus sienas grávida, siempre,  
como la espiga y la tierra tostada  
que amamanta al hombre  
con sus morenos pechos  
de sales blanquecinas.  
Sé que eres tu propio Dios,  
sin marco ni cuarteles interiores;  
lagar preñado que la idea  
de mil vides  
conquistara su sabor.  
Tu textura y reciedumbre espiritual,

te asemejan a la roca que los siglos  
empinaran su prestancia;  
lavando telarañas  
de pupifas marchitas,  
roidas de temores  
cobardes y cautivas.  
Te veo pujante y luchador,  
hermano valiente,  
que no escondes las heridas  
sangrando en tu interior  
y sigues adelante,  
alta la frente  
que hace años  
viene sazonzando  
el pan de tu ardua  
y noble labor.

**CLEMENCIA AHUMADA DE GAJARDO.**

## RECORDANDO A TALCA

por GONZALO DRAGO

Hay ciudades que nos acompañan con su recuerdo, con su lejana presencia, con su nostalgia imprecisa. Yo recuerdo a Talca como se recuerda a un viejo amigo. Y tengo mis razones para ello.

Mi llegada a Talca apenas la recuerdo. Debo haber tenido cinco años. Viví con mi madre en un barrio apartado, tranquilo, próximo al Piduco que atraviesa la ciudad con su serpiente líquida. Vivimos también en una vieja casa de corredores, con patio empedrado, sin luz eléctrica, que se iluminaba por las noches con los temblorosos resplandores de las lámparas.

Después, asistí al colegio por primera vez, a un Kindergartien o cosa parecida, anexo a un establecimiento que no puedo precisar. Allí aprendí mis primeras letras, a cantarle al Angel de la Guarda y a llorar en silencio con un pudor de hombrecito de cinco años. Mi primera maestra, no lo he olvidado, se llamaba Matilde.

Estudí algunas preparatorias en el Liceo Blanco Encalada, que estaba cerca de la Alameda. De eso hace cuarenta años. ¡Cómo pasa el tiempo, Dios mío! Recuerdo nítidamente el patio, las aulas, la capilla del Liceo. Cierro los ojos y vuelvo a ver la musculosa figura del Padre Clodoveo y las de otros Hermanos que se paseaban lentamente por los largos corredores del Liceo mientras los muchachos alborotaban en el patio.

Recuerdo, ¡cómo olvidarlo! cuando mi madre me llevó por primera vez al Liceo, para matricularme. No quería separarme de su lado y me aferré a sus vestidos llorando amargamente. Me asustaba el edificio, el ambiente desconocido, la perspectiva de tener que conocer a muchos niños. Un Hermano, bondadoso, me cogió de una mano y me condujo por unos largos y sombríos pasadizos hasta dejarme en una sala de clases repleta de muchachos.

En otoño, me gustaba vagar por la Alameda para pisar las hojas secas. Es un recuerdo grato, inolvidable. Si cierro los ojos un instante y evoco mi niñez, vuelvo a pisar las hojas secas de los árboles de Talca y vuelvo a ver la apacible corriente del río Claro y a sentir el dulce balanceo de su puente de cimbra reflejado en el espejo de sus aguas.

Cerca de mi casa había una fábrica de galletas, de la que salía un grato aroma de pan cocido. Los obreros, desde unas altas ventanillas, nos arrojaban algunas veces galletas de "monitos", en un gesto generoso y espontáneo. Adivinaban, talvez, nuestra avidez de las galletas deliciosamente frescas y tibias, recién salidas de los hornos de la fábrica.

Frente a nuestra casa, había un sitio eriazos. En el invierno, amanecía blanco de escarcha y un caballo inmóvil, triste, abandonado, que todavía contemplo en el recuerdo, parecía dormir ajeno a su abandono. Los charcos amanecían cubiertos con maravillosas y finas tapas de cristal que yo rompía con mis pies, camino de la escuela.

Todo lo evoco ahora, en el silencio de mi cuarto, mientras la lluvia llora en los tejados. Es un trozo de infancia archivado en el recuerdo, que reaparece después de cuarenta años. Cuando tenía doce o trece años, abandonamos Talca para siempre. Nunca he vuelto a recorrer sus calles ni a pisar sus hojas secas ni a reflejar mi rostro en las apacibles aguas de su río.

El Piduco, imperturbable, debe seguir corriendo a través de las calles de la ciudad, como ayer, como hoy, como mañana, como siempre. Mirando hacia el pasado, vuelvo a ver sus aguas turbias, sus taludes, y lo miro hundirse bajo un arco de ladrillos para reaparecer más adelante, tenaz, esperanzado, en su insaciable hambre de horizontes.

DE CARLOS DE ROKHA.—

## Desolada Orilla



Aprende que el mar es un lejano espejo  
y que en su costa  
puede un hombre morir sin que las olas  
le devuelvan la luz en desolado fruto.

Fruto es el sueño y arco quien lo hiera,  
pues sólo el canto puro que callaran los ángeles  
podría ser eterno como el alba en la piedra.

Todo lo perdido lo reencuentro en la flecha  
que cruza el agua y deja vibraciones de plata.

Todo el ayer, doradas ramas, me lo evocan  
y un silencio de piedra me aprisiona.

# Aparición del Niño de Humo

Era el niño de humo.

Vi sus ojos

dulces, tristes, apagados

abrirse en la calle de la miseria. No llevaba

el pájaro azul en los bolsillos

de su casaca de carbón y barro. No llevaba

palomas en sus manos

de pequeño

santo evadido de un aquejarre

de sombras y de lobos.

Era el niño de humo.

A su lado

un perro de suburbio

dormía como un sueño olvidado!

¿Quién te vio partir hacia mis islas

en la barca del aire?

Ven, niño de humo.

Te espero ¡en la isla, en la isla!

Niño de humo con ojos

de esmeralda perdida en una dulce lágrima.

**CARLOS DE ROKHA.**

# LA REUNION EN TALCA

---

En los futuros congresos de organizaciones culturales de Chile, se recordará siempre lo que fue la reunión en Talca, organizada por ese grupo de entusiastas que es "COALMA". No sólo se trató, en esta reunión, un temario importante y de trascendencia nacional, como lo fue la previsión para artistas y creación de la Universidad Central, sino que el congreso se desarrolló en un ambiente de enaltecida camaradería y contagioso entusiasmo en la realización de los diferentes actos con que se adornó la reunión: exposiciones de artes plásticas, recitales, música, etc.

Desde la actuación de los intrépidos delegados del Grupo "Avanti", de San Miguel, hasta la ponderada actividad de la ahora Asociación de Escritores de Chile, en definitiva todo fue un acierto y ya hacia el final del congreso, en nuestra ciudad, éramos absolutamente todos amigos y buenos, con tolerancia y comprensión.

El Grupo "Coalma" no olvidará jamás todo el periodo de preparación del Segundo Congreso en que unos pocos valientes y verdaderos amantes de la cultura superándose, se dedicaron con terca perseverancia a preparar todo para recibir a las representaciones de las diferentes organizaciones culturales del país. Después, el Congreso

mismo fue un verdadero triunfo y una satisfacción sin límites, justa compensación para quienes tuvieron fe y no desmayaron en la empresa de organizar tan importante acontecimiento para Talca. Si hasta el bronce ecuestre que dormía bajo la indiferencia y el olvido y que representaba nada menos que a nuestro Padre de la Patria, Bernardo O'Higgins Riquelme, salió de su ignorado lugar y encontró, en los días del Segundo Congreso, el justo pedestal, inaugurándose solemnemente en presencia de los delegados de las organizaciones culturales de Chile y de una selecta delegación de Argentina. Las palabras que con motivo de tan importante acto dijo Jenaro Gajardo Vera, son inolvidables.

Y ya hacia el final, en el parque de Quilantú, cuando un coro improvisado despidió el día y Angel Cruchaga Santa María unió su voz de agradecimiento a la de Lautaro Yankas, era realmente la configuración completa del éxito y de la gran hermandad. Sabemos positivamente que los delegados se fueron con su espíritu regocijado por todo lo que se conquistó en el Segundo Congreso de Grupos Culturales de Chile y por la fraternidad que se afianzó indiscutiblemente por medio del arte y de la verdadera cultura.



# PREVISION PARA LOS ARTISTAS

La Comisión de Trabajo y Legislación Social de la Cámara de Diputados con fecha 2 de Julio de 1956 informó a la Honorable Cámara el proyecto de ley, originado en un mensaje, por el cual se crea una sección en el Departamento de Periodistas de la Caja Nacional de EE. PP. y PP., con el objeto de conceder los beneficios de la previsión social, a los artistas, autores teatrales y musicales, escritores, pintores y otros.

Durante la discusión de esta iniciativa legal, y con el objeto de allegar mayores antecedentes, la Comisión dedicó alguna de sus sesiones a escuchar a las directivas de los diversos gremios beneficiados con el proyecto, conociendo en esta forma sus distintas necesidades y problemas de orden previsional.

Posteriormente se solicitó de la Superintendencia de Seguridad Social, que tomando en consideración los términos en que venía redactado el mensaje, así como también los puntos de vista expuestos por los diversos señores Diputados que intervinieron en el debate, elaborara un proyecto de ley que contuviera las ideas indicadas. En esta forma la comisión tuvo como base de discusión el proyecto de ley remitido por la Superintendencia de Seguridad Social.

La preocupación del legislador para otorgar los beneficios de la previsión social a los artistas se había traducido ya en otras iniciativas legales que en su oportunidad fueron informadas por la Comisión, pero que debido a diversas razones no prosperaron. Esta preocupación obedece a un conocimiento real de lo que constituye la vida del artista el cual por la misma índole de sus actividades, y por la forma en que se desarrollan sus trabajos, crea en sus cultores situaciones especiales, tanto en lo que se relaciona con sus miembros de subsistencia, como en lo referente a sus posibili-

dades y aspiraciones futuras.

La existencia del artista, en cuanto dice relación con sus fuentes de vida, es esencialmente inestable, a lo cual hay que agregar la discontinuidad de las actividades teatrales artísticas o circenses, ya que sus temporadas, o sea, sus oportunidades de trabajo, son irregulares y caprichosas, con obligados períodos de cesantía, situación ésta que determina fatalmente falta de continuidad en las imposiciones, lo que les ha impedido acogerse a un régimen de previsión.

De todo lo expuesto se deduce la necesidad que existe en estudiar un sistema de previsión que contemple la modalidad especial de trabajo de sus imponentes, ya que resulta injusto y antisocial el permitir que los artistas, cualquiera que sea la especialidad que cultiva, lleguen al término de su vida, con la consiguiente disminución de su capacidad física o creadora, carentes de toda previsión, acogidos solamente a lo que buenamente quiera proporcionarles la caridad o la iniciativa particular.

Se determinó la creación de la sección destinada a otorgar previsión a los artistas en el Departamento de Periodistas de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, tomando en consideración los beneficios que la ley N° 10.621, orgánica de dicho departamento, otorga a sus imponentes, y por el hecho de existir cierta similitud, en cuanto a la discontinuidad de labores y en otros aspectos en el trabajo que desarrollan artistas y periodistas.

Se aprovecha, además en esta forma, la organización y experiencia de un departamento que está actuando con eficiencia. Si en el futuro el número de imponentes y el monto de sus cotizaciones justifica el que se innove sobre esta materia, se puede pensar en la creación de un organismo independiente de previsión con esta finalidad.

Se ha calculado el número de personas que se acogerán a los beneficios de este proyecto en unas cinco mil, tomando en consideración para ello datos y estadísticas proporcionados por los interesados.

En el Art. 1º del proyecto se hace una enumeración taxativa de las personas que se incorporarán al Departamento de Periodistas. En el caso específico de pintores, escultores y escritores se puso como condición para que puedan incorporarse al D. el que acrediten haber participado por lo menos una vez cada año en algún concurso, exposición o competencia de ese género, con el objeto de evitar el que puedan optar a esta previsión aquellas personas que esporádicamente o cada cierto lapso conciben alguna producción artística.

Las calidades a que se refiere el inciso primero del artículo primero se acreditarán mediante certificados expedidos por sindicatos, sociedades o agrupaciones con personalidad jurídica a que pertenezca el interesado, en la forma que establezca el reglamento.

La suficiencia y validez de estos certificados, será calificada por el Consejo de la Caja Nac. de EE. PP. y PP., el cual podrá realizar por su parte las indagaciones que crea necesarias para verificar la autenticidad de éstos.

Se concede un recurso de apelación ante la Superintendencia de Seguridad Social en el caso que en la afiliación de un imponente haya sido denegada por el Consejo de la institución. En este caso el organismo fiscalizador, antes nombrado podrá ordenar, en dictamen fundado, su incorporación.

Como puede apreciarse, se han adoptado medidas conducentes a no dejar entregado al solo arbitrio de un Consejo la solicitud de admisión en el Departamento.

Igualmente y con el objeto de que los beneficios previsionales que este proyecto otorga los disfruten en definitiva solamente aquellas personas que reuniendo en la actualidad alguna de las calidades enumeradas en el inciso primero del art. primero, carecen de toda previsión, se ha consultado en el Art. segundo una disposición por la cual se establece que solamente podrán afiliarse al departamento, quienes comprueben que obtienen de la respectiva actividad artística su principal fuente de recursos. En esta forma, aquellas personas que por cualquier motivo estén en la actua-

lidad afiliados a otro régimen de previsión, no podrán acogerse a los beneficios que esta iniciativa legal contempla.

El Dpto. de Periodistas de la Caja Nac. de EE. PP. y PP., administrará en forma independiente los recursos que se consultan en este proyecto, llevando para este efecto una contabilidad separada, y cargando a éstos una cuota proporcional destinada a los gastos de administración en que se incurran.

En el Art. 4º se consultan los recursos con los cuales se financiarán los beneficios previsionales que se conceden, figurando en primer lugar una cotización igual al 10% sobre la renta que declare percibir, la cual no podrá ser inferior a medio sueldo vital ni superior a tres de los fijados para el Departamento de Santiago. Queda facultado el imponente para aumentar o disminuir los sueldos declarados respetando los límites expresados, pero solamente en un 10% cada año.

Con respecto al resto del financiamiento, dado el hecho de que el proyecto fue estudiado y redactado por la Superintendencia de Seguridad Social, la cual en su oportunidad realizó los cálculos correspondientes, y propuso en consecuencia a la consideración de la Comisión el articulado pertinente, ésta le prestó aprobación, sin perjuicio del estudio y revisión que sobre este particular debe reglamentariamente realizar la H. Comisión de Hacienda.

Con el objeto de que el imponente que se afilie al Depto. cumpla oportunamente con la obligación de cotizar la cantidad que le corresponde, se establece en el Art. 5º una disposición en la cual se dispone que ninguna empresa, empresario o teatro, o cualquier otro establecimiento o lugar donde se realicen espectáculos, puede permitir que un artista, autor o compositor actúe en él sin que acredite previamente estar al día en el pago de las imposiciones correspondientes al semestre anterior, circunstancia ésta que se acreditará solamente con el respectivo certificado expedido por el Departamento.

Se impone en el art. 6º del proyecto, la obligación de los Tesoreros Comunales de recaudar los impuestos que dicen relación con los espectáculos y con la venta de radio - electrolas, radio - receptores y discos en general, actuando en calidad de depositarios, debiendo depositarlos mensualmente

en la cuenta corriente que tenga el departamento en el Banco del Estado del lugar o bien en la oficina principal de éste.

Igualmente se impone la obligación en el art. 7º del proyecto a todo dueño o empresario de teatro, establecimiento o editorial, así como al Departamento del Pequeño Derecho de Autor, en que actúe un artista chileno o extranjero, o que edite o venda obras de un autor que no se encuentre afiliado al departamento, de recaudar los impuestos señalados en las letras c) y d) del Art. 4º, haciéndose personalmente responsable de su pago en el caso de no cumplir con esa obligación.

Con el objeto de que los descuentos que deben realizarse a los imponentes, y la percepción de los dineros por el Departamento se hagan en forma oportuna y ordenada, se dispone en el Art. 9º, que serán aplicables a todas aquellas personas a que él se refiere, las disposiciones contenidas en el párrafo quinto de la ley Nº 10.621, orgánica del Dpto. de Periodistas de la Caja Nac. de EE. PP. y PP., y que dice relación con la forma en que las empresas periodísticas deberán realizar los descuentos que dicha ley ordena, siéndoles aplicables asimismo las sanciones que en dicho párrafo se contemplan.

Con respecto a la devolución de imposiciones de aquellos imponentes que por cualquier motivo cesen en sus funciones sin acogerse a los beneficios de pensiones, se contempla en el Art. 10º una disposición en la cual se establece que tienen derecho a solicitar la devolución del 50% de las imposiciones personales, sin intereses, una vez transcurrido un año, contado desde que cesó en sus funciones. En el caso de muerte del imponente se devolverá el 75% de las imposiciones personales.

El proyecto de ley en informe otorga a los imponentes que se afilien al Departamento, servicio médico y dental, siempre que hayan realizado, a lo menos, imposiciones durante seis meses.

La atención médica y dental será proporcionada por el Servicio Médico Nacional de Empleados.

Aparte del beneficio antes señalado, se conceden también en el proyecto, subsidios de enfermedad, pensiones de invalidez, montepíos, pensiones de vejez, jubilaciones, cuota mortuoria, subsidio de cesantía y asignación familiar. Haremos una breve rese-

ña de la forma en que ellos han sido concebidos.

Se concede subsidio de enfermedad a aquel imponente que no recibiere sueldo o subsidio de cualquier empleador o empresario, durante su enfermedad.

Este subsidio será igual por cada día que exceda de cinco, al 75% del promedio diario de los sueldos sobre los cuales haya impuesto en un período de seis meses anteriores a su enfermedad.

Si el imponente enfermo recibiere subsidios pero inferiores al 75% antes citado, el Departamento pagará el complemento hasta enterar la suma indicada.

La pensión de invalidez consiste en una renta vitalicia igual al cincuenta por ciento del sueldo declarado, más un dos por ciento por cada año que hubiere sido imponente, con el límite del sueldo declarado. Para tener derecho a pensión de invalidez se necesitan 36 imposiciones mensuales, a lo menos.

Si un imponente hubiere gozado de subsidio de enfermedad durante un año, podrá acogerse a la pensión de invalidez durante el tiempo que dure su enfermedad, o por toda la vida, siempre que concurren los demás requisitos legales.

En relación con el montepío, se remite el proyecto a las disposiciones pertinentes de la ley Nº 10.621, materia ésta que se encuentra contemplada en los artículos 61 al 66 de dicho texto legal.

Se concede derecho a este beneficio, en primer lugar a la viuda e hijos legítimos del imponente; en segundo lugar a la madre legítima o natural y finalmente a las hermanas legítimas.

Determinada la pensión de montepío, se concederá a la viuda el 50%, a los hijos el 50% con derecho a acrecer; a la madre legítima o natural, el 50%; y a las hermanas siendo una el 25% y siendo más de una le corresponderá por iguales partes el 50% con derecho a acrecer hasta completar el 50% por persona.

Con respecto a la pensión de vejez, materia ésta que trata el art. 17, se concede al imponente que hubiere cumplido sesenta años de edad y que hubiere impuesto a lo menos ciento veinte imposiciones mensuales. La pensión de vejez será igual a un 35avo del sueldo declarado, por cada año de imposiciones con un mínimo de medio sueldo vital del Departamento de Santiago.

El beneficio de jubilación, se concederá al imponente que hubiere cumplido treinta y cinco años de imposiciones. Su pensión será igual al promedio de las rentas por las cuales hizo imposiciones durante los últimos seis meses.

La cuota mortuoria, al igual que la que se concede en la actualidad a los imponentes del Departamento de Periodistas, consiste en una asignación igual al último sueldo o pensión mensual de que haya gozado el imponente, y no podrá ser inferior, en ningún caso, a uno y medio sueldo vital vigente del Departamento de Santiago.

Si un imponente queda cesante, tiene derecho a impetrar el subsidio de cesantía, en los términos en que se concede en el art. 20 del proyecto. Consiste éste en una ayuda económica equivalente al 75% del promedio del sueldo declarado en el último año, durante los primeros 30 días; 50% de dicho sueldo durante los segundos 30 días; y 25% durante los terceros 30 días. Este subsidio se financiará con una imposición personal de hasta un 5% de las rentas declaradas.

El beneficio de la asignación familiar está considerado en el art. 22 del proyecto en informe, semitiéndose al respecto a lo preceptuado en la ley N° 10.621, Orgánica del Depto. de Periodistas de la Caja Nac. de EE. PP. y PP. El monto de esta asignación se determina por el sistema de fondos de compensación anual, pudiendo destinarse a este beneficio como máximo, el 25% de los ingresos totales, con exclusión de los intereses.

Las pensiones y montepíos que se concedan en virtud de las disposiciones contenidas en este proyecto de ley, podrán reajustarse, siempre que el estado financiero lo permita. Al practicarse estos reajustes, las alzas que experimenten las pensiones o montepíos, deben guardar proporción con las mismas del sueldo vital para la ciudad de Santiago, producidas desde la fecha de concesión de la pensión, o del último reajuste, en su caso.

Con relación a los préstamos que pueden solicitar los imponentes, el art. 24, del proyecto se semite a lo dispuesto en los arts.

69 y siguientes de la citada ley 10.621.

El Departamento puede realizar las siguientes clases de préstamos a sus imponentes: a) Préstamos de hasta tres meses del sueldo declarado que equivalga al 90% de las imposiciones cuya devolución tenga derecho a impetrar en un determinado momento; b) En casos calificados y con el sólo objeto de pagar la cuota al contado de una compra de propiedad, o la reparación de un bien raíz propio o del cónyuge, se pueden conceder préstamos hasta de seis meses de sueldo. Si se excediere con este préstamo del monto de las imposiciones cuya devolución pueda solicitar, se garantizará el préstamo con fianza solidaria de los imponentes que cuenten con más de tres años de imposiciones; c) Finalmente pueden concederse préstamos con garantía de primera hipoteca de un bien raíz, con el objeto de que el imponente adquiera un bien raíz, por el monto que determine el Consejo de la Caja de EE. PP. y PP.

En el art. 26 se declaran incompatibles las pensiones de jubilación que se otorgan en virtud de las disposiciones contenidas en este proyecto con cualquiera otra de que estuviere gozando el beneficiario, cuando sumadas éstas con aquellas excedan de cuatro sueldos vitales vigentes para el Departamento de Santiago. En el caso de exceder del límite aludido, sólo se pagará el complemento hasta dicho límite.

En el primero de los arts. transitorios, se contemplan diversos abonos de tiempo en relación con la edad en que el imponente se incorpore al Departamento, con el objeto de que éste pueda gozar de los beneficios que este proyecto otorga, a una edad que no sea excesivamente avanzada. El total del tiempo que se abone no podrá exceder de quince años.

La Comisión tomando en consideración la precaria situación que en materia previsional se encuentran en la actualidad las personas a que se refiere el art. 1º de este proyecto, y estimando de justicia darle una pronta solución a este problema, acordó recomendaros su aprobación.

# PROYECTO DE LEY SOBRE RECONOCIMIENTO DE LA LABOR DEL ESCRITOR

de la Academia Nacional de Letras.

Dada la índole específica de la labor del escritor, requiere tanto en el aspecto previsional como en la solución general de sus problemas un tratamiento independiente en el presente Proyecto de Ley. Tratamiento que se condiciona y financia en los artículos precedentes:

ARTICULO N.º 26.— Créase la “Academia Nacional de Letras” como organismo rector del aspecto previsional y profesional del escritor. Este organismo administrará en forma independiente los recursos que establece esta ley y llevará contabilidad de los ingresos y egresos. Con cargo a estos recursos se imputará una cuota proporcional para los gastos administrativos.

ARTICULO N.º 27.— La “Academia Nacional de Letras” se estructurará a base de los miembros siguientes:

- a) Tres representantes del Sindicato de Escritores.
- b) Tres representantes de la Sociedad de Escritores.
- c) Un representante de cada agrupación de escritores con personería jurídica, que se forme con posterioridad a esta Ley.
- d) Integrarán la Academia en calidad de asesores con derecho a voz y no a voto, los organismos siguientes: Un representante del Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación; un representante de la Universidad de Chile; un representante de la Federación de Educadores y un representante de la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos.

- e) Estos miembros así designados formarán el CONSEJO DE LA ACADEMIA NACIONAL DE LETRAS, y la duración en sus cargos será de dos años.

ARTICULO N.º 28.— La ACADEMIA DE LETRAS, cumplirá con los fines específicos que se indican:

- a) Disponer, custodiar y administrar en beneficio de los escritores y de las letras nacionales, los fondos que se asignan en el presente proyecto de ley;
- b) Calificar y valorizar la labor del escritor en aquellos casos que señala el presente proyecto de ley;
- c) Crear la “Editorial de la Academia Nacional de Letras”;
- d) Fijar las asignaciones de las diversas organizaciones de escritores para los gastos de sus programas culturales;
- e) Seleccionar y distribuir las obras que anualmente publicará la “Editorial de la Academia Nacional de Letras”;
- f) Fomentar entre los escritores el conocimiento del país creando becas para viajar y realizar amplia labor cultural en Chile;
- g) Fomentar el intercambio de becas con los países extranjeros y seleccionar los candidatos.

ARTICULO N.º 28.— Reconócese tres años de servicio por obra publicada, hasta un máximo de doce años, a todo escritor que se desempeñe como empleado público o particular, los años de servicio así recono-

cidos le serán válidos tanto para su jubilación como para los aumentos de sueldo y otras regalías que ellos impliquen.

(Nota: El primer artículo del presente proyecto de ley lleva el N° 26, debido a que la Ley de Reconocimiento de la Labor del Escritor" se incorporará al proyecto de ley que otorga los beneficios de la previsión a los artistas teatrales que, en la actualidad se encuentra en la COMISION DE HACIENDA DE LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS).

ARTICULO N° 29.— El escritor, empleado público o particular, jubilado o que jubile con posterioridad a la dictación del presente proyecto de ley, recibirá el sueldo equivalente al grado que le corresponde, como si se encontrara en servicio activo.

ARTICULO N° 30.— El escritor que haya publicado una obra literaria y que no se desempeñe como empleado público o particular, recibirá, una pensión equivalente a dos sueldos vitales del Departamento de Santiago. Por cada obra literaria que publique posteriormente su sueldo aumentará en un vital más, hasta enterar un máximo de seis vitales. Estos sueldos serán pagados por la ACADEMIA NACIONAL DE LETRAS. El escritor favorecido por este artículo, se incorporará de inmediato al Departamento de Previsión de Periodistas de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

ARTICULO N° 31.— Todo escritor que pertenezca a una Caja de Previsión puede ingresar voluntariamente al Departamento de Previsión de Periodistas de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. En este caso impondrá un 10% de la renta que el escritor declare percibir, la cual no podrá ser inferior a medio sueldo vital, ni superior a cuatro de los fijados para el Departamento de Santiago. Queda facultado el imponente para aumentar o disminuir los sueldos, respetando los límites expresados, pero solamente en un 20% en cada año.

Los escritores podrán acogerse a los beneficios de los artículos 28, 29 y 31, siempre que el "Consejo de la Academia Nacional de Letras", previo estudio de sus obras literarias y de su labor literaria, así lo determine.

Los escritores favorecidos por el artículo N° 30, pierden de inmediato este beneficio al incorporarse como empleados públi-

cos o particulares. De igual modo lo pierden los que ejerzan como profesionales.

ARTICULO N° 32.— Créase para los escritores el siguiente campo ocupacional:

- a) Consúltese a un escritor como Agregado Cultural por cada dos Embajadas que el país mantenga en el extranjero. Los interesados para estos cargos concursarán ante una Comisión formada por representantes de la Academia Nacional de Letras y por representantes del Ministerio de Relaciones Exteriores.
- b) Para cada provincia de la República, el Ministerio de Educación consultará una plaza para los escritores con un sueldo equivalente al de un profesor primario. Los escritores que desempeñen estos puestos podrán acogerse a los beneficios que les otorga el artículo N° 28.
- c) Las Municipalidades cuya jurisdicción comprenda una población superior a doscientos mil habitantes, consultarán un ítem equivalente a tres sueldos vitales del Departamento de Santiago para contratar a un escritor para la realización de labores culturales dentro de su jurisdicción.
- d) La Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos consultará un ítem equivalente a tres sueldos vitales del Departamento de Santiago para contratar a cinco escritores que se dediquen a la investigación en cualquiera de los establecimientos que controla en el país. Los escritores así favorecidos realizarán su labor sometidos al horario de los empleados del establecimiento respectivo.
- e) La Caja de Seguro Obrero y la Dirección de Ferrocarriles del Estado, consultarán un ítem equivalente a tres sueldos vitales del Departamento de Santiago, para contratar a cinco escritores cada una, para que ellos se encarguen de las labores culturales dentro de sus instituciones.

ARTICULO N° 33.— Los recursos para la Academia Nacional de Letras se formarán con los siguientes aportes e ingresos:

- a) Con el aporte del setenta por ciento de las utilidades que dejen las

- 
- obras publicadas por la Editorial de la Academia Nacional de Letras.
- b) Con el aporte del dos por ciento de los sueldos base que reciben los escritores, que hayan sido beneficiados por el presente proyecto de ley.
  - d) Con un impuesto del cinco por ciento de los pagos que hagan las editoriales a los escritores chilenos o extranjeros por edición o venta de las obras de los autores.
  - e) Con las rentas que produzcan los bienes propios de la Academia.
  - f) Con el gravamen de un cinco por ciento de las asignaciones que pague el Estado a los colegios particulares.
  - g) Con el gravamen de un dos por ciento a las bebidas gaseosas no alcohólicas, que se vendan en el país.
  - h) Con el gravamen de un dos por mil de los desahucios que paguen a sus imponentes todas las Cajas de Previsión.
  - i) Con el gravamen de un cinco por ciento, de los pagos que hagan las librerías al extranjero por el concepto de internación de revistas.



# Marismas

Ya venzo mis marismas  
y sé que el mar me espera.  
Toda la noche  
quedará prendida  
en la fina bruma del pasado.  
No habrá  
para mi sed de agua salada  
herida alguna  
que alcanzar pudiera  
la acaricia del sol  
hecha cristales.  
Será el presente  
un entregar el pecho  
acometido  
por todo lo que vence  
la mirada...  
Escrúpulos, temores,  
envidia, sinsabores,  
serán un hito  
en el camino andado...  
Yo tomaré el futuro  
entre mis manos  
y al descubrir  
la cima que me espera  
desprenderé  
del cuerpo  
y de mi alma  
todo el amor  
que en la jornada puse  
y será un salto hacia  
la nada  
para vencerla  
poblando su morada...

## GRUPO "COALMA"

Tras la montaña  
del silencio,  
cabalgué en playas  
de luna.  
Iba caminante  
a besar el sol  
Tus ojos eran  
minutos de esperanza  
y tu sonrisa  
indicaba la hora  
del Angelus.  
Descolgué del  
umbral de mi alma  
un poema  
escarlata  
y recé en la  
catedral del mundo  
el cirio  
de la Luz.  
El cuervo  
de la noche  
se despegó  
de las estrellas  
y su sombra  
cubrió  
la quietud del infinito  
Y gimieron, entonces,  
las nieves  
al desposar sus aguas.  
Con el viento.  
Y los ríos  
cantarinos  
perlaron lágrimas  
de espumas.  
El arroyo  
que caminaba  
con sandalias de oro  
virtió su amargura  
en el lecho  
del Sol.  
Y en son de homenaje  
los menúfares  
alzaron sus perfiles  
al cielo.  
Los peces,  
azules  
escondieron  
sus ojos,  
y las algas marinas  
al sentir su penumbra  
montaron su guardia  
en la Catedral  
sumergida.

NOTA.— Varios trabajos interesantes, poemas, estudios, prosas, no fue posible incluirlos en esta revista por razones de espacio y de índole económica. Algunos eran extensos, otros llegaron tarde, pero en todo caso, los grupos que oportunamente enviaron su aporte, literario y monetario, han sido incluidos en este número de "Grupos".

---

El Grupo "Coalma" de Talca agradece muy sinceramente la colaboración prestada por el señor Director del Diario "La Mañana" de Talca, don Juan C. Bravo Ramos, quien autorizó que la composición de la revista se hiciera en el diario. Agradecemos también al personal del diario, señores Carlos Herrera Martínez, corrector de pruebas; Mario Bravo Inostroza, Gilberto y César Rojas Barrientos, linotipistas; Ermín Espinoza, fotograbador y Hernán Baeza, tipógrafo, su entusiasta colaboración.

---

El editorial de la presente Revista "Grupos" se debe a la pluma del abogado y sociólogo señor Tulio Lagos Valenzuela, del Grupo "Mapu" y la portada de este número al pintor señor Javier Hidalgo, del "Taller 16" de Talca, como asimismo las ilustraciones. El impresor de la Revista fue don Eduardo Ramírez Romero y el personal de su Imprenta le colaboró decididamente.

---

ESTABLECIDOS EL AÑO 1930

## IMPORTADORA J. y R. BURGOS S. A. C.

Automóviles - Camiones - Camionetas - Chévrolet

Repuestos y Accesorios Legítimos

Neumáticos y Baterías B. F. Goodrich

Distribuidores autorizados de General Motors Corp. New York

5 Oriente - 1301 - Cas. 227 - Teléf. 116-J — Talca

30 AÑOS AL SERVICIO DEL AUTOMOVILISMO

Nuestra experiencia garantiza la Calidad

### JOAQUIN TORT CALAF

FABRICA DE TUBOS Y BALDOSAS

Calle 6 Oriente 2 y 3 Sur No 925 - Fono 741 — TALCA

*Todo un sector de Talca se ha beneficiado con la instalación de*

## *“Zapatería Gutiérrez”*

*la Firma “GUTIERREZ Y VALENZUELA”*

*Ofrece calzado de calidad para el gusto más exigente*

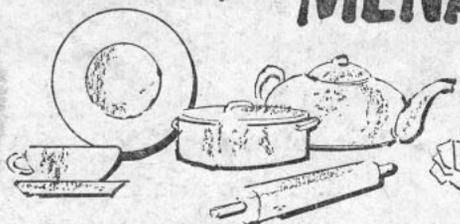
*Exposición y vitrinas en calle 11 Oriente con 1 Norte - Talca*

## “CORDOVA HNOS.”

Compra y Venta de Automóviles, Camiones y Camionetas.  
na transacción hecha con “CORDOVA HNOS.” lleva la garantía de nuestro prestigio.

Calle 2 Sur con 3 Oriente - Fono 1008-R — TALCA

Necesita adquirir **MENAJE...?**



RECURRA A LOS  
**CREDITOS**  
**CONTROLADOS**  
POR INTERMEDIO  
DE SU

**CUENTA DE  
AHORROS**

... y solucionará su problema.

Además, **Préstamos para:**

- ★ ELEMENTOS DE TRABAJO DE INDUSTRIAS MENORES Y CASERAS
- ★ BICICLETAS
- ★ GASTOS EDUCACIONALES
- ★ INSTALACION DE CONSULTORIOS PROFESIONALES



**SU CUENTA  
DE AHORROS**

también, concede  
**PRESTAMOS**  
para compra de  
propiedades urbanas  
y predios agrícolas  
y le paga  
**ELEVADOS INTERESES**



OBTENGA MAS DE CADA ESCUDO

DEPOSITE EN EL

**BANCO DEL ESTADO DE CHILE**



IMPRESA Y ENCUADERNACION "TOLOSA" 3 ORIENTE 100

FONO 1008 - J — TALCA